# 娛樂

## 娛樂手記

# 「邵氏」向「華僑」借「寶」

韋妮

「小樹家萍」——夏萍的蹤跡，昨天整日跟她捉迷藏，氣死她氣煞。你猜怎麼個捉法的？

一大早打電話上她家，按往常習慣，她決不會十二點鐘前出門的，可天下間總有些破例的事，偏巧就給我遇上了。接電話的人說的是：「夏萍出去了。」

打電話到公司去找，又說還沒到。

## 梅琳·狄夢嬌有此嘆

# 恨不生為男兒身

顧影

## 「滿園春色」

# 黎小田的告別作

荷葉

前幾天，正是鳳凰的喜劇「滿園春色」在都城、仙樂放映進入第二週，在該片扮演四弟弟鳳貝的黎小田，跟隨四哥地出現鳳凰公司，他找到鄒個負責專務的老歐，先是向他作個軍禮式的敬禮，然後開口說：「歐叔叔，請給我『滿園春色』戲票。」

# 栗子最宜炆

太瘦生

# 趙雷為何拍粵片？

# 此中原來有內幕！

# 金沙蘇泰任教授 石慧填詞變學究

# 記小景蘇杭獵「蘇小小」「湖山盟」

石嵐

## 小謎語

## 三一、蜀中巨變

## 小說林

## 祁連劍

杜光庭

## 流星史

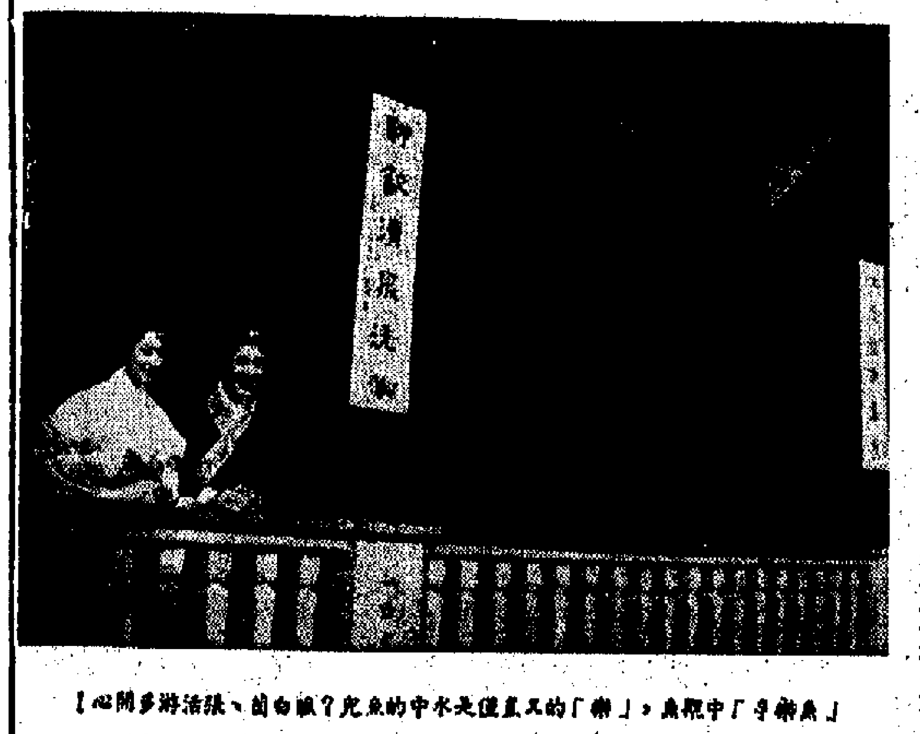
## 兩朝公主

## 狗場情殺案

希治閣短篇選 姚炎譯

## 還珠記

甘豐文 黎水圖



【「獅」的「中中劇」的「獅」】

與影壇告別了的黎小田，那頭皮樣兒將不在銀幕上再見了。

大公報
星期版
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零八百五十號
今日出紙三大張 零售港幣壹毫
承印者大公報有限公司 干諾道中一二三號

## 馬思聰新會度假

【中國新聞社新會訊】中國著名小提琴演奏家馬思聰和他的夫人——鋼琴伴奏家王慕理，目前正在新會的風景區圭峯山渡度假日。馬思聰夫婦和他們的一個十五歲的兒子，十一月六日從上海抵達新會。馬思聰告訴記者，圭峯環境很安靜，也很幽美，氣候比杭州還要和暖。幾天來，他們有時在東湖釣魚，有時在清新整潔的會城馬路上漫步；每天，馬思聰還抽出一點時間教兒子學習提琴。馬思聰說，他們在新會度假二十天後，準備到潮汕各地演出。

## 西方對蘇將更硬

### 「除非蘇聯作重大讓步否則不談判」

【據新華社北京二十四日電】西方報紙和通訊社在評論肯尼迪——阿登納會談時強調說，西方國家在同蘇聯談判的問題上將採取更加強硬的態度。

「紐約時報」的一條消息說，肯尼迪——阿登納這次會談的結果是，「西方在同蘇聯打交道方面」，肯定將採取「強硬的立場」。美聯社記者海托華二十二日在評論會談公報時引用美國官員的話說，「除非蘇聯在試探性談判中表示願意作出重大讓步，否則不會舉行談判」。路透社記者赫弗南也認爲，美國要採取「比以前強硬的立場」。法國「世界報」二十三日說什麼「必須在蘇聯一下子變得非常有理智，才能設想能……達成協議」。

## 白楊與「冬梅」

【中國新聞社北京二十五日電】著名電影演員白楊正在拍攝彩色故事片「冬梅」，是她從事電影工作以來的第二十六部片子。

白楊主演的這部「冬梅」，反映了第二次國內革命戰爭時期，瑞金游擊隊在成百倍的敵人包圍中，經歷了各種艱巨曲折的鬥爭過程，終於獲得了大發展，迎接新的革命高潮。

白楊拍電影已有將近三十年的歷史。十二歲時，她就參加了無聲片「故宮新怨」的演出，顯示了不平凡的藝術才華。解放以後，白楊的藝術水平有了很大提高。她所主演的「祥林嫂」、「春滿人間」等影片，受到了國內外廣大觀衆的讚揚。

## 清華大學副校長 張維到加納訪問

【據新華社阿克拉二十四日電】國立清華大學副校長、中國科學院學部委員張維博士今天上午到達這裏。他應加納大學和克瓦米·恩克魯瑪科技大學的邀請，將代表北京大學和清華大學參加這兩所大學的成立典禮。

在機場歡迎他的有加納大學代理註冊主任埃德齊。中國駐加納大使黃華也到機場歡迎。

加納大學將在明天舉行成立典禮，克瓦米·恩克魯瑪科技大學將在十一月廿九日舉行成立典禮。在典禮上，恩克魯瑪將就任這兩所大學的第一任校長。

# 元代永樂宮新址建成

### 治黃動人插曲、保護珍貴古物

## 三門峽水庫煙波浩淼 六百年建築遷建重光

### 無極門三清殿照原樣矗立 呂公祠亦已建成

【本報太原二十四日專電】十三世紀元代道教殿宇永樂宮搬遷工作的土木工程基本完成。

永樂宮原來建在山西省芮城縣西南五十華里的永樂鎮，靠近黃河北岸。隨着三門峽水利樞紐工程的迅速進展，這裏已經成爲水庫淹沒區。爲了保存這一偉大的文化遺產，國家決定把永樂宮遷到芮城縣正北五華里、拔海五百五十米的五龍廟重新修建。

五龍廟是芮城縣的遺址，北枕峨嵋的中條山，南臨浩渺的黃河，是一個風景幽美的地方。從芮城縣城往北開闢的五華里碎石馬路，直通永樂宮新址。這裏，在一百五十畝的平地上，永樂宮的山門、無極門、三清殿、純陽殿、重陽殿，已經按照原來的建築式樣矗立起來。那座供奉傳說八仙之一的呂洞賓而在唐代修建的呂公祠，也保存它本來的面目。

從永樂宮完整無缺地揭取下來的近一千平方米的珍貴壁畫，像保護名貴重玻璃那樣妥當地貯存在專門修建的八間庫房裏，正在等待安裝。

未遷址前的永樂宮全景

## 一千方米珍貴壁畫 原封揭下運到待裝

### 美術家建築家攝影家參加工作

六百多年前的元代藝術巨匠在永樂宮的牆面上和神龕裏繪下的巨幅壁畫，堪與著名的敦煌壁畫媲美。其中，最珍貴的是三清殿裏[illegible]九四點八六米、高四點二六米的巨幅人物畫。這幅被譽爲人物畫大觀的壁畫傑作，畫的是[illegible]三百六十個值日神，[illegible]周圍有二百八十八人，並且以八個主神爲中心，[illegible]各種神情，而又決無雷同的人物。

[illegible]四壁的二百一十二平方米「純陽帝君仙遊顯化之圖」，由五十二幅連環畫組成，以呂洞賓一生[illegible]

媲美敦煌壁畫的永樂宮壁畫

[illegible]生的傳說故事爲題材，描繪了當時社會的很多風俗，有宮廷殿宇，有城市村舍，有酒館茶樓，有商販店鋪，有傳經佈道的仙人，有郎中、有樵夫、漁火、做飯的婦女，[illegible]代社會生活的縮影。

一九五六年文化部決定將永樂宮遷建，許多美術家、建築家、攝影家參加了永樂宮的遷建工作，有的測繪建築式樣，有的研究揭取壁畫的方法。[illegible]

## 揭取、運輸、安裝 壁畫三部曲

### 揭畫運畫就用了十三個月 安裝工作已有較科學辦法

遷建永樂宮有三個「關口」——揭取、運輸、安裝壁畫。

從牆面上揭取壁畫，對於中國建築家來說，還是一個新的課題。他們先在沒有壁畫的牆面上試驗，然後揭取一些較爲次要的壁畫，經過多次摸索、探討、試驗，終於創造了一套揭取壁畫的工具和方法。於是，正式展開壁畫揭取工作。花了十三個月的時間，完全沒有損傷地揭取了永樂宮近一千平方米的壁畫和拱眼壁畫。

運輸壁畫，也是一項小心翼翼的工作。壁畫從牆上揭取下來以後，用布加以包裝，外面墊上棉花、鋸末、觸紙，然後放入特製的木框裏，搬上汽車，再運到五龍廟。同時規定，汽車時速不能超過十公里，使得汽車行駛在崎嶇的山路上，壁畫也不致受到震動。

安裝壁畫也是一項艱巨的工作。現在專家們正在進行試驗，並且初步找到了比較科學的安裝方法。[illegible]已經裝上[illegible]的木架子，準備按照原樣安裝在木架上。[illegible]一米厚的牆都是空心的，以後牆內還要裝上電燈，隨時都可對壁畫進行檢修。

## 台北大火 兩女孩葬身火窟

【美聯社台北二十五日電】台北郊外的一個人口稠密的地區今天發生大火，燒木屋五十間，有兩個女孩子被燒死，三百多人無家可歸。

### 要聞簡訊

▲哈瓦那電：由中國水稻種植專家小組同古巴馬坦薩斯省的農[illegible]工人一起種植的水稻獲得豐收。

▲北京電：十一月二十五日十五時十二分至十五時十六分，美國軍用飛機一架，侵入我廣東省西沙羣島永興、石島上空。對於美國軍用飛機的這種挑釁行爲，我外交部發言人奉命提出第一百八十次嚴重警告。

▲豐沙里電：中國駐老撾豐沙里總領事丁[illegible]和總領事館其他人員已於十一月十七日到達豐沙里。老撾當局在豐沙里省府舉行了「歡迎」儀式，表示祝賀。

## 戴高樂訪英尷尬事

## 法洩露秘密聲明 英首相午夜驚夢

### 美國佬一言不發 加拿大生蝦咁跳

【路透社倫敦二十五日電】麥克米倫與戴高樂今日就柏林問題[illegible]，加拿大[illegible]則以驚大叫[illegible]的聲明，被披露出來了。

這些事將要引起英國下院在星期一展開辯論。

有一些報紙說，英國掌璽大臣希思在對共同市場六國會議時發表的聲明全文，竟然洩露了。

有些報紙報道，是法國方面洩露給美國的。

英國官員還不能說出：美國政府是否已拿到這份全文，如果拿到了，它從何處而來。

「每日郵報」對此事的標題是這樣的：「午夜驚夢，正當戴高樂會晤麥克米倫之時——[illegible]」

「每日先驅論壇報」的加拿大通訊社標題是：「加拿大對於英國聲明洩露事件大起驚恐」。

「每日快報」標題是：「首相面對風暴，[illegible]攻擊」。

英外相霍姆與美國駐英大使今日會見，但是英國外交部說，這次會面是四天前約定的，與上述之事無關。

# 京遊瑣記

呂宰

星期閒談

我在北京見過一副對聯：「好春萬卉秋成海，落葉西山黃到樓」，描寫北京春秋佳日的景色，頗見適切。對於旅行者，秋天似乎比春天更合宜。一片秋光，無邊爽氣，正好瀏覽名勝，游目騁懷。如果你有那種流連光景的閒適情趣，而又有多餘的時間可以消遣的話，在那裏多事勾留，當不愁沒有賞心樂事也。

現在的北京又忙又大，交通也擁擠。人們平日工作忙，假日遊玩忙。星期天每個公園都遊人如織，茶館家家滿座，處處人聲笑語，熙熙攘攘。能夠常常遠足近郊，尋幽訪勝，或蟠桓縱肆，求書問畫，以至白天訪友聊天，晚上劇場聽戲：如此這般，有閒情逸致者，委實不多。我每次來去匆匆，參觀遊覽，如同遊差事，只能走馬看花。對於大好風光，自難細細領略矣。

去春赴京時，編者叫我寫一點關於所見到的一些人及其生活，以及看戲、遊琉璃廠之類的報道。說來慚愧，去年完全交了白卷。今次留京匝月，閒暇稍多，爲使老編不太失望，於參觀工廠、公社、博物館之餘，多方安排，總算遊了幾次琉璃廠，看了許多次戲，也找過一些人談談，好在編者指定不許寫「大文章」，拉雜寫來，不怕嘮叨瑣碎。

### 遊廣濟寺訪巨贊和尚

在京第一個星期天，閒來無事，與同行的C兄商量到外邊走走，碧雲寺、八大處、陶然亭、頤和園，以至中山、北海、景山等公園，都遊得有點膩了，想找個幽靜而饒有意趣的去處。我首先想到的是廣濟寺。佛教協會就設在那裏。會長巨贊是香港許多佛教徒都知道的一位法師。老友H居士，早年曾從歐陽竟無研讀佛學，與巨贊相識甚久，時常提到他。因此，我想順便探訪他一下，代老友致意一番。

我們都未到過廣濟寺，汽車司機也說不清楚路。恰好唐[illegible]先生說他今天有空，[illegible]巨贊和尚有來自碧山的好茶葉，大可一嘗。他約我們先到他家小坐，然後一同前去。

### 宋希濂杜聿明遷居

唐氏是一九五六年由香港來京的。他有不少熟人在香港，來京後交遊更廣；對北京各處有名館子的菜色和烹調術，有過特殊的考究，而且十分好客，到京不去找他，就是錯過口福。他說的話，我們自然不和他客氣了。

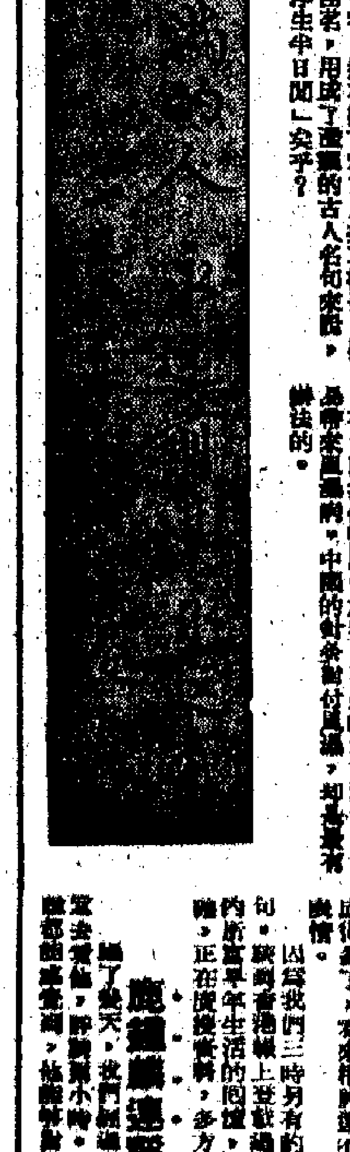
唐家是一所四合院，裏面種有瓜茄和葡萄，又養雞養魚。他所養的雞爲數不多，卻不是北方的大骨雞，其中一隻據說可與廣東的湛江[illegible]北京不易吃到活魚。現在附近已有水庫養魚，產魚不少，在陶然亭公園的水池裏，遊客也可以釣魚，可是在一般館子還是不易吃到的。唐氏在家裏養了十多條大魚，隨時可以大快朵頤，無怪他興致勃勃，要領我們到院子後面去參觀。

他住在四合院當中的三個房間，頗見寬敞。南邊是臥室和書房。工人正在修[illegible]，[illegible]由十一月中到三月中都有暖氣供應，房租每月只付十五元。所有傢具還一律免費。

前院兩邊的屋子是空着的。他說宋希濂和杜聿明日內遷來同住。宋、杜兩人於特赦後正從事文史資料工作。宋在幾個月前結了婚。唐氏說笑地說，這所房子將由這兩位「將軍」把守大門，[illegible]住在一起，以後只[illegible]

到了廣濟寺，但見[illegible]一號清幽。我們[illegible]直入方丈。原來巨贊是[illegible]，[illegible]他在裏面打坐[illegible]，我們[illegible]門內的工人，[illegible]

這間名刹，佔地頗廣，[illegible]摘取梘子，[illegible]宋當時[illegible]，用我們[illegible]的古人名句來說，也算「偷得浮生半日閑」矣乎？



### 不見溥儀見到王耀武

從廣濟寺出來，時間還早，我們說不如到政協禮堂坐坐。那裏可能遇到一些有趣的人。「末代皇帝」溥儀平日在那裏工作，看看他去也好。

我們先到樓上的大客廳去，那裏有好些人在休息，喝茶，聊天。我們坐了一會，再到樓下的書畫室。室內陳列有名貴的端硯，供人鑒賞。設有紙墨筆硯，以供揮毫。我們坐在那裏欣賞牆上的字畫，唐先生自去找溥儀，可是找不到。他大抵到溥傑家中度週日去了。在假日找人，又非事先約定，找不到是很自然的。

我們在政協禮堂門口，看見王耀武從裏面出來。他也是文史資料工作者。工作和休息的地方就在這裏。他說有朋友請他吃飯，趕着赴約，大家沒有時間多談。

### 葉大夫談針灸治病

晚上我們在東來順吃涮羊肉。當晚同座的針灸專家葉心清大夫也在座。兩年多前他曾[illegible]也門爲國王治病的消息，他手上[illegible]有也門國王會贈的手錶。這是他治好了國王的風濕性關節炎病後，國王送給他的一件珍貴紀念品。

原來也門位於阿拉伯半島西南端，除少數地帶較高外，大部分地區[illegible]，有「阿拉伯樂園」之譽。雨多的地方，[illegible]易患風濕病，中國的針灸對付風濕，卻是最有辦法的。

葉大夫進入也門王宮爲國王治病，[illegible]次針灸，再加服中藥，外敷膏藥，國王多年的風濕病即被治好。後來他又治好王后、[illegible]等四十多人的病。八歲的小王子周身[illegible]，經他兩次針灸，也治好了。因此，也門人民把中國醫生視同活神仙。

我請教葉大夫，針灸能否治療慢性鼻竇炎，他說可以，但治病先要[illegible]，除針灸並用[illegible]，內外合治，才易奏效。

他談到一些國外風光，十分引人入勝，可惜我們趕着去看戲，還未終席，就先告辭了。

### 溥儀排隊搭公共汽車

翌日巨贊法師知道我們訪他不遇，打電話到唐家，要請我們吃齋。唐先生代我們婉謝了。[illegible]出家人喜歡清靜，我們不好意思再去打擾了。

溥儀也有電話來，約定第二天到唐家來。他約在下午二時半，可是過了十五分鐘，大抵是搭公共汽車有了耽擱。

聽說溥儀獲得自由後，初次乘搭公共汽車，在站上排隊。車到時，他排在後面，[illegible]來的搭客上車，人家以爲他是車上的售票員，[illegible]而上，車門一關就開走了，把他留在站上。

他和杜聿明一起來。

我把[illegible]杜聿明一次，也是二十多年前的事。[illegible]，現在卻[illegible]成很多了，[illegible]不之愉快的感情。

因爲我們三時另有約會，和溥儀匆匆談了幾句。[illegible]香港[illegible]他的經歷，他說他在國內所寫早年生活的回憶，[illegible]，正在撰寫，多方[illegible]。

### 鹿鍾麟話「奇遇」

[illegible]

### 溥儀求婚的條件

[illegible]

### 睦叢[illegible]研究中國畫

[illegible]

# 一周綴語

•章士•

## 美國後院又出問題 武裝干涉大受譴責

這一周，美國的後院又出了問題。多米尼加的運輸工人曾掀起工潮，要求改善生活。被美國稱爲「民主化」的巴拉格政府，對之大加鎮壓，激動了公憤，商人、學生紛紛罷市、罷課。前任獨裁總統特魯希略的兩個弟弟，又一度從海外歸來，企圖渾水摸魚，從中撈它一把。人民的反感如火上澆油，更形成了一股反對暴政、反對獨裁的洪流。

美國怕巴拉格的政府會垮台，更怕多米尼加人民的鬥爭發展下去，於是以反對恢復獨裁政治爲由，派遣軍艦和陸戰隊到多米尼加，實行對多米尼加的內政，作武裝的干涉。

美國支持下的巴拉格，本來就是大獨裁者特魯希略的左右手，而那兩個流亡出外的特魯希略兄弟也是一丘之貉。另一個小特魯希略還曾是他的繼承人。巴拉格與人民主政治根本不發生關連。

美國如此聲勢洶洶，公開干涉多米尼加的內政，只表明它是不折不扣的「世界憲兵」。同時也顯示出，在美國的後院，人民不滿現狀，到處都有火種，隨時會燃燒起來。美國心虛膽怯，只要有些風吹草動，便要手忙腳亂了。

美國這種干涉，不僅遭到各方的譴責，而且更激起多米尼加人民的憤慨。[illegible]美國支持的反動勢力，用血腥屠殺的手段鎮壓民主運動，結果怎樣呢？獨裁統治的特魯希略[illegible]，主張維護獨裁統治和進行社會改革的阿企羅[illegible]終於失敗，[illegible]。

## 竟在南越施放毒氣 還計劃向北越突擊

美國到處支持反動政權，與爭取獨立民主和民族解放的人民爲敵，已使它本身的處境非常不妙。在南越，人民反對吳庭艷的恐怖統治，鬥爭越來越激烈。吳庭艷不斷使用殘酷鎮壓手段，也不可能達到目的。美國更大力予以支持，加持其反動統治。[illegible]大舉派遣軍事人員去南越，並且悍然採用化學戰術，企圖毒殺南越人民。「新聞周刊」所透露的消息，美國政府和軍部提出了秘密計劃，正進行直接干涉南越的「告」；除加派飛行員和各種「專家」去作各種不可告人的活動之外，還訓練南越飛行人員使用化學氣體，噴射到共產黨所佔地區，使稻田變成黃色，減弱反抗分子根據地所生長的任何作物。

據說這種殘酷手段很不可能收到預期的效果。由於鬥爭中的南越人民，讀爲是[illegible]。一個多月來，南越南部和中南部各地，就有成千上萬人舉行集會，嚴厲抗議美國這種新的侵略行動。

×　×　×

美國正在印度支那多方製造戰亂。它除了直接干涉南越之外，還擬有派遣突擊隊侵襲北越的計劃。老撾的貢蘇當局在它指使下，盡力阻撓王國會議，同時策劃向解放區大舉進攻。美方宣傳，美、泰、菲等部隊將給予叛軍以大力的支持。據西哈努克最近指出，美國及其僕從企圖破壞柬埔寨的中立，仍然不遺餘力。以反共爲藉口，美國真是無所不作。

## 星馬合併獲致協議 拉赫曼在大談反共

英國和馬來亞談判星馬合併問題，已在倫敦取得協議。它們同意成立馬來西亞聯邦，包括馬來亞、星洲、北婆羅洲、沙撈越和汶萊在內，將成爲英聯邦之一員。目前英馬防務協定將擴大到將來的馬來西亞聯邦的全境，並肯定英國有權繼續使用星洲的軍事基地。

星馬的關係原不可分，過去英國恐怕中國人在馬來亞佔多數，沒有讓它們合併。現在星洲當局想借馬來亞來阻遏內部左傾力量的增長；而馬來亞當局也想合併多些地方來實現其建立大馬來西亞聯邦的企圖；同時英國又能保持其在星馬的軍事基地，大家的算盤都打得響，所以預定五天的談判，三天便告完成了。

不過，馬來亞並未以平等地位對待星洲。它不同意星洲按人口比率選出議員參加馬來聯邦國會。星洲很多人都對此表示反對。北婆羅洲和沙撈越等地是否完全樂意依照拉赫曼的意圖辦事，也還待分曉。

拉赫曼曾揚言，「成立馬來西亞聯邦的主要好處，是增加抵抗共產黨侵略和滲透的機會」。美國通訊社也大談馬來亞當局深信星洲具有「反共堡壘」的價值，並說它將被使用來「協助東南亞組織的軍事活動」。

## 池田鼓吹敵視中國 要同印度加緊合作

打着「反共」的招牌，池田也在東南亞從事各種鬼祟的活動。

據「日本新聞周報」揭露，池田此行有兩大目的，一是維持美國在亞洲的「反共同盟」和強化其民主義統治體制；二是實現日本對外擴張的野心。他一方面以美國在東方的反共助手的姿態出現，推行美國的侵略和戰爭政策；另一方面則借美國的勢力，進行其「南進」的圖謀。

這個周報還指出，「目前日本向東南亞擴張的活動正擴大到經濟、軍事、文化、思想各個方面。」最近日本軍火商渴望向東南亞輸出軍火，使日本成爲「亞洲的兵工廠」，一面徹底實現日本統治亞洲的野心」。由於擴張的資本不足，池田要求美國供給資本和技術，並把日本作爲美國在亞洲的反共戰線。它特別是日本和印度加緊合作，以對付中國，這是池田首相訪問的最大課題」。

池田本人在新德里的一些談話，也不掩飾他到東南亞活動的目的和敵視中國的立場。他申明日本對華政策「仍然不變」，甚至把他自己阻撓中日貿易發展的責任，也推給中國。日本的對華政策，一向是追隨美國，搞「兩個中國」，專與中國人民爲敵。池田這次到東南亞活動，是依附他和肯尼迪會談時的協議去進行的。大家還記得，一開始就是談中國在聯合國的代表權問題。現在聯大快要討論這個問題了，他此時要在東南亞一再發表反華的言論，居心如何，不問可知。

## 台灣闊美「出賣盟友」 廖文毅活動更猖狂

台灣國民黨爲聯大要討論中國代表權的問題而驚慌苦惱。

爲蒙古進入聯合國問題，受了美國的壓力，台灣當局暗中痛恨美國，還把葉公超的「駐美大使」撤差來洩憤。現在美國要提出設立「特別委員會」來研究「中國代表權問題」，台灣當局力求美國打銷此意。據說蔣廷黻向蔣介石獻策，認爲設立「特別委員會」最多只能使問題拖延一年，不如贊成把它列爲「重要問題」，需要三分之二多數才能通過，這樣可以多拖延幾年。台北的報紙也指出，「特別委員會」一說下去，就會出現「一兩個中國」計劃，因而大呼勿再對美讓步。台北與華府之間，正在「鬥法」，似乎還未了結。

肯尼迪在聯合國搞「兩個中國」的計劃，不斷受到各方的譴責，看見風色不對，暫時延擱一下，不是全無可能；但是叫它放棄這種計劃，卻無異緣木求魚了。台北要求美國把問題變爲「重要問題」，提出討論，誰又能保證在討論時不出現「兩個中國」的謬論？中國代表權本不應成爲問題。美國阻撓中國六億五千萬人民的代表進入聯合國，企圖否認其合法席位，硬把它當作一個問題去討論，其目的就是要搞「兩個中國」。不管是設「特別委員會」或列爲什麼「重要問題」，還不是要施行其分裂中國的陰謀的，而蔣介石集團之被趕走，也已定局。

最近廖文毅的「台灣獨立」陰謀，在美日支持下的廖文毅分子，活動更形猖獗，反蔣的標語公開貼到名古屋的蔣記「領事館」，反來越多。美國施於蔣集團的壓力越來越大，方式也越來越多。蔣集團如果已知道美國不會改變其「兩個中國」的陰謀，「決心出賣盟友」，就應當立斷，籌謀自處之道。蔣集團爲什麼還在和美國進行枝枝節節的交涉，口中大呼反對，而腰骨挺不起來呢？

# 「懶惰減壽勤勞長壽」 馬約翰談健身要訣

## 數十年如一日堅持冷水淋浴 八旬之年猶保持「運動員」稱號

【中國新聞社北京二十五日電】記者來到馬約翰老先生家拜訪的時候，正是他歡度八十壽辰和從事體育教學工作五十周年的日子。

十一月的北京，馬老穿的却還是那套單衣單褲。問他什麼時候換冬裝，他用力拍拍大腿說：把百服裝換成裝的，多吸些熱；天再冷，上身加一件毛背心，外出時披件外套也就行了。

三年前，馬老曾同另一人合作，以北京市網球雙打冠軍的成績獲得「國家一級運動員」稱號，一下子把中國運動員的最高年齡提升到七十七歲。

一個多月前，他還騎自行車沿上坡路從頤和園登上西山臥佛寺，僅僅用二十六分鐘就騎完了這段八、九公里的路程，歸途中還超過了幾個「行車」的小伙子。

馬老說，他每天工作八小時，有時連續三、四小時的報告也不疲倦。他體重正常，不發胖，脈搏每分鐘五十六次到六十次，和一個青年男運動員相仿（健康的老年人脈搏一般是每分鐘八十次）。

幾十年來，馬老堅持用獨特的洗浴法來鍛鍊血液循環和身體的抵抗力。他每天先用熱水浸過全身，緊接着用冷水淋浴，最後用乾毛巾把皮膚擦紅。

馬老從來不感冒。老年人易患的動脈硬化症，對於他也是「敬而遠之」。

馬老告訴記者，他七十多年來每天堅持體育鍛鍊，風雨不誤。項目有：洗冷水浴、太極拳、球類、拉力等。他還利用各種可能的條件隨時隨地進行多樣的鍛鍊活動。[illegible]

在和記者談話的時候，馬約翰老先生說，幾十年來，除去個別的時刻不得不這行，[illegible]他都按照既定的時間表進行鍛鍊和生活，總是嚴格按照自己的鍛鍊計劃。近年來，他每半個月就要作一次體力測驗。爲了防止年紀大的關節硬化、駝背，他特別設計了許多活動關節的體操。

馬老是福建人，他從學會走路的時候起，就活躍在廈門的海灘和山林裏，自幼養成了不屈不撓、嚴肅向上的性格。

馬老說，人總是要死的；但是有一點可以肯定：懶惰可減壽，勤勞可延年。他說，「人生七十古來稀」的古話在新社會裏應該改爲「七十老人多來兮」了。

他還表示，要爲偉大的社會主義建設再工作幾十年。

# 美英法反對無效 聯大決議禁核武器 宣佈非洲爲無核區

## 要求安理會擬禁用核武器公約

【路透社聯合國二十四日電】聯合國大會今天不顧西方強烈的反對，宣布使用核子武器便是直接違反憲章。

大會又要求秘書長同會員國協助以便安排一次特別會議，擬出一項禁止使用核武器的公約。

大會在另一決議中，要大會各會員國承認和尊重非洲大陸爲無核子地帶。

這兩項提案是經過[illegible]通過的。禁止核武器案是以五十五票對二十票，棄權二十六票通過的——比需要的三分之二多數還多了五票。

美、英國和法國對「禁止核子彈」的提案投反對票，對宣佈非洲爲無核子地帶的提案則棄權。這是西方在聯大提出的第一政治委員會通過提出的一次激烈的反對意見。

宣布非洲爲無核子地帶的提案是以五十五票對零票，棄權四十四票通過的。在兩個提案表決的結果宣布出來的時候，會場爆出一陣歡呼。兩個提案都是非洲國家提出的。

【新華社北京二十五日電】紐約消息：聯合國大會全體會議最近兩周來舉行辯論「關於給予殖民地國家和人民以獨立的宣言」問題。在會上發言的社會主義國家以及一些亞洲、非洲和拉丁美洲國家代表都要求消滅恐怖的殘餘殖民主義制度，而迫使獨立。以美國爲首的一些殖民國家則竭力爲它們的罪惡殖民主義的政策辯護。

### 紀念泰戈爾 巴黎開展覽

【法新社巴黎二十五日電】爲紀念印度詩人、作家、哲學家泰戈爾誕生百年紀念，巴黎法國國家圖書館今天舉行泰戈爾展覽。展覽定期三個月，陳列着泰戈爾的畫、手稿的文獻以及[illegible]，譯成法文的一些泰戈爾的著作也在展覽會中展出。

新疆阿勒泰山牧場風光（新華社稿）

# 投資藝術蔚爲風氣 美國富豪競買名畫

## —一個名畫拍賣員的手記—

### 用電視拍賣效率高超

倫勃朗所繪名畫「亞里斯多德凝視荷馬半身像」以二百三十萬美元在美國派克·柏納拍賣行賣出。派克·柏納拍賣行是美國最大的一家藝術品拍賣行，該行拍賣部主任路易安耐於拍賣名畫的經驗極富，他寫了一篇關於拍賣名畫的經驗之談，現節譯如下：

去年，我坐在紐約派克·柏納拍賣行的台上，拍賣一件「作品——小提琴」宣佈：「那一位願付八萬元買下這幅畫？」在阿歐商店的一個人馬上提出要作這筆交易。可是二千五百多哩外德克薩斯州達拉斯市的一男子也站起來出價九萬美元。而三千哩外洛杉磯的一製片家也把價提高。這樣你叫我讓，不到幾分鐘，大衞·洛克菲勒已經出價十四萬元。不一會，我的槌子一敲，結束了這次拍賣，宣佈把這幅畫以十四萬五千元賣給伊奧拉斯美術館——這幅畫從來沒有賣到如此高價的。

假使這價錢不是前所未有的話，這次拍賣也說得上是歷史上第一次——這是歷史上第一次在三個城市同時通過閉路電視進行的藝術品拍賣，它通過電子學把天南地北數以千計的藝術品熱心家連在一起。最近，我曾親看到各種名畫、罕本書籍、陶瓷、珠寶銀器等價錢直沖雲霄，這種數字本來是屬於天文學家所專有的。

例如畢加索的「母與子」售價一十五萬二千元，[illegible]的一幅則售出十八萬元。在巴黎，哥庚（法畫家）的一幅[illegible]油船大王葛倫德里斯以三十萬元買去，而幾年前這幅畫不過，才值二萬四千元。

拍賣名畫中價錢最高的一幅是在倫敦成交的魯本斯傑作「賢人的崇拜」，值七十七萬元，繼而在美國，十一月十五日拍賣的[illegible]收藏中，倫勃朗的一幅畫像以一百萬元爲底價。（按：該畫經以二百三十萬元成交。）

### 倒掛的畫也有人出價

歐洲過去有一種風氣，以收藏藝術品作爲以後圖利的手段，而現在美國人對此也感到一時興趣了。好幾世紀以來，歐洲曾發生多次的戰亂，法郎（法）、馬克（德）和里拉（意）都受過通貨膨脹，獨有藝術品是大家所能接受的「貨幣」。許多國家的統治者在被推翻時，他們把名畫的傑作救了他們一家的生命和財產。

如果我們用藝術的眼光來對藝術作品加以估價的話，那麼古典大師如達芬奇、倫勃朗、[illegible]、哥雅、[illegible]以及後期印象派畫家如[illegible]等人的作品，由於它們的身價日高，因此會被認爲是「時新的投資」，而現代歐美名家如畢加索、勃拉克、[illegible]等的作品則可能被列爲「投機性」買賣。不過，這些作品在近年的藝術市場上都是有利可圖的。

在拍賣藝術品中常有一些希奇古怪的事發生。有一幅抽象派小油畫在拍賣時就倒掛了。「我不管倒掛也好，不倒掛也好，有沒有人願意加到一萬一千元？」結果還是有這樣的一個人。

偉大的藝術品可以成爲世界上最開銷的投資。以弗羅梅爾的「少女讀書」來說，這幅畫[illegible]曾以三十五萬元購去。可是在一百五十年前，這幅畫在[illegible]拍賣時只值[illegible]，僅有一元八角。如果那位買家當時把這一元八角存在銀行，他的後人今天也可以得到八十元了，可是這幅畫的經濟價值卻漲了百分之一千九百萬。這正是許多人夢寐以求的幸事。

### 藝術品看作是貨幣

### 富豪捐獻名畫另有所圖

藝術市場和其他一切商品市場一樣，都是由供求來決定市況。古典大師和優秀的印象派大師的作品供應正在日漸萎縮。其中有一大部分已在於博物館內，這就表示它們永遠不會再在實貨市場上出現的了。今天的稅法律也做成那些富豪把名畫捐獻給博物館，因爲這種捐獻可以使他們獲得減稅的優待，因此他們也力求把自己的藏畫價值估高，這一來，也就影響到拍賣市場上對同類作品的身價相應提高。

名貴的名畫究竟是有限的，而風雅之士卻與日俱增，藏畫之風日盛，美術館紛紛設立，許多社會名流、富商和向上爬的人[illegible]，其聲譽性已經在經濟和帳單之上了。

### 拍賣行生意一枝獨秀

紐約派克·柏納拍賣場過去一向是形形式式人物的聚集之地，他們有[illegible]世界的王孫公子、新世界的億萬富翁——闊少和銀行家、實業家、石油大王、[illegible]、大官和出版家。不過現在這裏更擠滿了家庭主婦、五金商人、旅行推銷員等，使這拍賣場經常水洩不通。今年二月，紐約在大風雪侵襲下處於緊急狀態，我們本來想取消原定的一宗拍賣，因爲想到，街上闃無一人，怕沒有人會光臨吧！可是[illegible]人們還是絡繹而來，把拍賣場擠得滿滿的。

拍賣行中有時也會鬧出笑話。[illegible]，竟被看作出價一幅名畫的信號，他在無可奈何之下把這幅本來不想買的畫買下來。[illegible]

只有藝術品，[illegible]（青火譯）（原載「美國」十月號）

# 美國黃金儲備一周猛降三億

【新華社北京二十五日電】紐約消息：據紐約聯邦儲備銀行二十四日宣佈，在截至二十二日爲止的一周中，美國黃金儲備減少了三億美元，創造了一週黃金外流數量的最高紀錄。

到二十二日爲止，今年美國黃金一共外流了七億九千一百萬美元，使美國黃金儲備總額已經減少到一百六十九億七千六百萬美元，這是自從一九三九年十月十一日以來美國黃金儲備下降到的最低水平。當時的黃金儲備總額是一百六十九億七千三百萬美元。

在發表上述數字的同時，美國財政部在一項聲明中指出，這大減少的三億美元黃金，幾乎完全是被英國購買去的。

# 容庚提五點建議 開展青銅器研究

## 編纂字典圖錄及通考

【本報廣州專訊】古文字學家、中山大學教授容庚，於十四日在魯迅紀念館，向中山大學、暨南大學、華南師範學院歷史系師生一百二十多人作了有關研究青銅器問題的學術講演。

容庚教授說，我國的青銅工藝，有着悠久的歷史。遠在三千多年前的商代，已達到光輝燦爛的境地，經周代八百多年的繼續發展，更爲豐富多采。這是我國勞動人民智慧的結晶，是祖國一份珍貴的歷史遺產。他說，我國商周的青銅器，種類繁多，包括食器有鼎、鬲、甗、豆；酒器有爵、觚、觶、壺；水器有盤、匜；樂器有鐘、鐃、鉦、鐸……等等。各類又有多種形式。它們在造型和裝飾上，充分表現了那雄渾、優美、自然、細緻的各種風格，而銅器上鑄刻的銘文，即所謂金文，又可說是研究古代歷史、文字源流和變遷的極爲重要的資料。

接着，容庚教授詳細介紹了歷代研究青銅器的概況。他說，解放以來，地下青銅器陸續出土，許多青銅器出版，國家也大大增加，僅故宮博物院所藏的青銅器就有四千多件。這對進一步研究青銅器和金文非常有利。

關於今後如何開展青銅器的研究工作，容庚教授提出了五點建議：一、把以往有關研究文字的書編成一部金文字典；二、[illegible]；三、選編歷代青銅器的圖錄；四、將歷代研究青銅器的著作編成叢書；五、作青銅器通考，即對青銅器作全面的、綜合的研究。

# 星五千學生示威 反對中學生會考

【法新社新加坡二十五日電】新加坡華文中學校的學生約五千人，今天在這裏舉行了二十四小時的大會，通過一項決議，拒絕二十七日開始的、政府初次舉辦的中學會考。

在數千學生一致保證拒考的同時，約有四百名學生手挽着手，在大雨中遊行，表示他們不參加會考的決心。這次示威，是在該校學生成立行動委員會之後舉行的。

# 美東岸大風雪 城市電力供應中斷

【合衆國際社波士頓二十四日電】[illegible]今天發生一次大風雪，有的地方積雪多達八吋，許多地方電力供應中斷，[illegible]

# 「太子爺」失踪經過

## 小洛克菲勒探險伴談

——美聯社記者 羅拔·米爾——

### 十一月十八日啟航探險

美國煤油大王的孫兒、紐約州長洛克菲勒的兒子米高洛克菲勒在西伊里安進行探險工作，於上星期日在海上失蹤。經過一星期的海空和地面的搜索，仍未發現他的蹤跡。

和他一起去探險的荷蘭籍人類學家瓦辛，已獲救出險。他在星期六遇救，精神已恢復，他對記者敘述他們在海上遇險的經過。

他說，他們是在十一月十八日（星期六）早晨離開[illegible]，他們原計劃沿海岸到艾斯河口的[illegible]村。[illegible]當時，海面波濤洶湧，但沒有人阻止他們不要啓航。

### 小船 波濤洶湧 海水打入

[illegible]

# 印京會池田訪印 兩國關係翻新頁

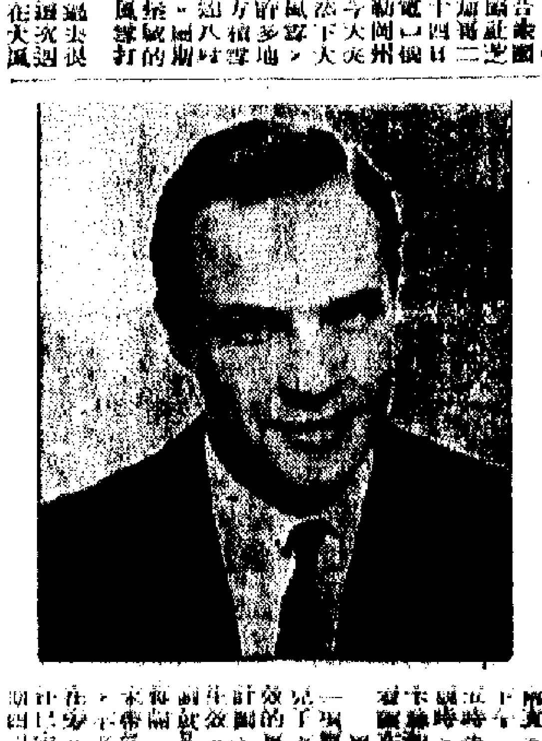
[illegible]

# 美學生新玩意 打電話門長途

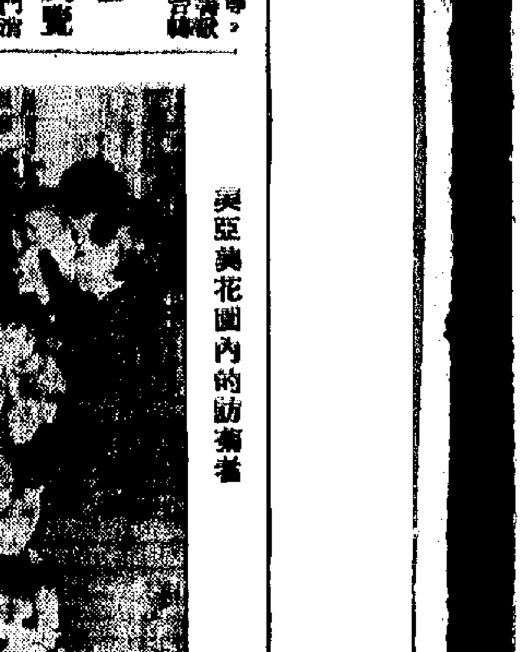
[illegible]

# 馬龍白蘭度起[illegible] 兼來當探子

[illegible]



包括非禮強搶盜竊勒索等
綿羊出
澳攝影學會 舉辦攝影展覽
美亞興花園內的訪覽者



# 九龍童犯仍在繼續增加

## 包括非禮強搶盜竊勒索等

## 盧樂夫呼籲家長嚴管子女

【本報訊】九龍助理警務處長盧樂夫，昨日上午十一時在九龍警察總部召集九龍各區街坊會首腦舉行座談會。出席者有油蔴地街坊會黃永賢、蘇民司馬親錦澄，各區街坊會首腦黃伯岸、吳多泰、譚庇賓、鄧啓、胡麗孫、勞榮組、陳左輔、郭德森、嚴平、蔡少秋、嚴雅等多人。

席間盧樂夫指出兒童犯罪案件月來續有增多，以十月份而言，九龍方面被警方拘獲的犯罪案件中，佔百分之十二點五屬兒童犯者，包括有非禮、勒索、搶劫、打荷包、盜竊、非法轉非法行爲之罪犯。十月份被拘童犯共五十六人，其年齡十一歲者四人，十二歲七人，十三歲十一人，十四歲十八人，十五歲十一人，十六歲八人。全部童犯中有一位爲女童。其中有些係來自十六歲而非職女童者，此或由於家庭環境不良所致。

盧氏續說：此兒童犯罪問題殊不容忽視，須知目前雖屬兒童，過幾年後則可成爲青年，對社會有甚大之影響，家長宜將其子女從小嚴予管教，納入正途。最近各區街坊會有將兒童問題提出研討者，使人聞之興奮。

# 大廈藏污納垢問題 警方也說頗感棘手

## 盧樂夫希望街坊能助警方一臂力

## 認爲肅清污垢或可減少兒童罪犯

有關大廈藏垢納污問題，盧樂夫說：有等不良份子，利用該等多層大廈構字住客雜多關係，而幹其開設私寨、現頗嚴重，放映黃色電影等非法勾當，使警方頗感棘手，希望街坊居民予以合作，協助警方加以肅清，使九龍方面，藏垢納污之所無法存在，或可由此而使兒童罪犯得以減少。

盧樂夫又指出：（一）毆辱警察案件，九龍方面本月份有十三宗，爲九龍近年來各月份之最低者。（二）最近九龍各街道擺賣小販較前增多，乃一良好現象，由於居民雖某小販可維持生活，不致鋌而走險而作不備之事，影響社會秩序安寧。（三）何文田街坊會最近建成兒童遊樂場，日前並經批准，此種舉措值得讚美。該區兒童平日在街上嬉戲，易爲來往車輛所撞傷，危險實甚，今既有兒童遊樂場供其遊戲，自然減少其在街上遊戲之意外事件發生。

下月份座談會爲聖誕前夕，因之提前於廿三日正午十二時舉行酒會預祝。

# 長洲區華商會士席 望各方助該區繁榮

## 該會昨舉行新員就職與會員大會

【本報訊】長洲區華商會於昨日正午十二時在會所禮堂舉行會員大會，暨第十五屆新員就職典禮。連任十五屆主席馮氏首先致詞，大意指出：長洲與港九距離不遠，交通利便，亦爲港府發展地方計劃所及，惟以往最主要生產貿易之漁業尚仍未作理想，但由於長洲居民人口日增，不少係由港九等處遷往居住者，因此關係，工商業仍有良好維持。但自來水之供應不足，及電力之供應亦不能，仍未能充分給予發展工業之利便，凡此需要設施，有賴港府當局及有關方面盡力予以協助改進，則繁榮長洲之工商各業，定有進一步之發展。

馮氏詞畢，即開會員大會，分由各主任報告會務概要及財政狀況等。

晚間七時，假座國民學校禮堂及運動場舉行聯歡宴會。

# 向烏龜看齊

圖配文

汽車是陸地上一種比較快速的交通工具，但在交通擁塞時，也只能慢吞吞的爬行，甚至比人的步行還要慢。最近，新界有些路標除了註明「慢駛」之外，還畫上了一隻烏龜，希望駕車人士向烏龜「看齊」，以免發生危險。只是未知駕車人士看後的感想如何？（平）

# 黃大仙嗇色園 新員昨已選出

【本報訊】九龍黃大仙嗇色園，辛丑年至壬寅年全體職員任期屆滿，業於日昨召開同人會議，進行選舉壬寅年新職員，結果選出正總理黃秉覺，副總理馮照覺，司理馮新覺、協理老鳴覺，司庫盧潤覺，副司庫馮朗覺等。

# 朱石麟與甄文亮 明晚在電視露面

## 工展會各部電話昨已裝妥

【本報訊】第十九屆工展會邀請朱石麟、鍾啓文及甄文亮，定明晚八時三刻至九時在麗的映聲電視台接受該台訪問，對於本屆工展會內容有所闡述及解釋。

又，第十九屆工展會各部門工作人員爲應付正加緊中之各項籌備工作，昨今雖屬週末及星期例假，仍照常在會場辦公，同時各部電話昨已裝置妥當，計開各部號碼如下：

會長室：三五一九六
秘書室：三五一九七
總籌部將室：三五九四一
總務部：三五一九八
總辦公處：三五九四二
公安部將室：三五九四三
公安部：三五一九九
宣傳部將室：三五九四四
宣傳部及記者室：三五九四五
播音室：三五九五一
事務股：三五九四八
電器室：三五一九〇
建設委員會、工業機器及原料陳列部：三五九四六
樣品陳列部：三五九四七
款擱部：三五九四九
場內消防局：三五九四〇
警察室：三五九五二
後門警衛室：三五九五三
總機：三五〇四一及三五九八一（接駁其他各部）

# 何曼公細刻藝術 廿九日開始展出

## 在順聯大廈三樓

【本報訊】象牙雕刻名家何曼公，定於本月二十九日至十二月一日，一連三天，假座中區德輔道中十九號順聯大廈三樓順聯體育會舉行展覽，此次展覽作品百件，皆爲何氏年來精心之作。

何曼公從事象牙雕刻藝術凡二十餘年，年來不斷研究，運用其巧妙鐵筆於方寸牙片中，用筆賦色，與用紙用筆所成之宣紙無殊。

# 音樂藝術 九期出版

【本報訊】本港出版之綜藝的音樂學術性刊物——「音樂藝術」第九期昨已出版，封面設計精美，內容豐富。本期對音樂著作權問題有詳盡之研討，有梅雨樂的「音樂著作權問題」、劉樂章的「漫談著作權與出版權」等。其他要目有：「音樂欣賞法」、「卡農及賦格曲」、「歌劇本事——浮士德」等。零售每冊八角，本港各大書局、報攤均有代售。

# 家計指導會 將映該會宣傳片

【本報訊】香港家庭計劃指導會定十二月四日下午四時三刻，假座女青年會總會所首次放映該會製作之宣傳片「數口之家」。

# 越劇票友救童助學 今假麗的呼聲義唱

## 晚上八時半開始香港中文台轉播

## 歡迎各界點唱以支持善舉

【本報訊】中華出入口商會越劇票房，爲響應華僑日報救童助學運動，定今晚八時半起假麗的呼聲金色電台舉行慈善義唱大會，歡迎各界熱心士女踴躍點唱，慷慨捐輸。點唱電話：七六二二一。

今晚擔任義唱之越劇名票，皆爲閨秀名媛，包括有：王小妹、毛雪萍、由萍、甘脉雪、何雲、何蘭、沈秀芳、李雯、徐美珉、徐明、樂鳳珍、時月芳、麥浩放、張中美、葉中放、趙克翠、劉小平、劉碩波、陳阿娟、陳容娟大等。她們已選定精采劇曲，包括有名之經典劇、賈寶玉、打金枝、情探、梁祝哀史、追魚、王千金榮夫、附魔、何文秀、金山戰鼓、孔雀東南飛、碧玉簪、紅樓夢等。

# 社團活動

十一月二十六日

**港九勞工教育促進會**（上午八時半）在香港大舞台舉行成立十五周年紀念會。

**港九南洋紙商會**（上午八時半）在統一碼頭集合，旅行長洲。

**港九中國酒業商會**（上午十一時）在尖沙咀火車站集合，旅行粉嶺。

**港九私立中文學校聯合會**（上午九時）在佐治公園集合旅行荃灣。

**港九鮮魚行總會**（中午十二時）在廣州酒家舉行學生部業成績優異頒獎禮。

**港九牛奶公司華人職工會**（下午一時）在金陵酒家舉行成立十五周年暨新員就職禮。

**香港華人文員協會**（下午二時）召開會員大會，晚間聚餐聯歡。

**梁忠孝堂總會**（下午二時）召開會員大會，晚上聚餐。

**港九藝術雕刻傢俬木行商會**（下午四時）舉行新廈落成開幕典禮。晚八時在建業酒家舉行首屆理監事就職禮。

**中國醫藥學會**（下午六時）在英京酒家舉行新員就職禮。

**區、歐、歐陽同宗會**（下午七時）在英京酒家舉行五周年紀念暨新員就職禮。

**灣仔街坊會**（下午八時）在香港電台舉行交通常識有獎問答比賽頒獎禮。

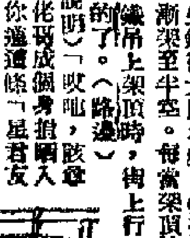
# 綿羊出籠 風扇入袋

▲初冬南臨，街頭有小販高聲叫賣「風扇套袋」，每個六毫，生意尚佳。這倒有道理：「綿羊」上檯，風扇自然要入倉了，買個套袋套風扇，以待明年再派用場可也。（初小娟）

▲九龍青山道一幅短牆被人寫上白灰水，繼而寫着：「××跌打」；到了翌天，牆之左又被另一個人用灰水寫上：「××跌打」。因爲牆上尚有餘地，相料不久還將會出現第三個「××跌打」。「物以類聚」，殆皆亦然。（龍）

▲在灣仔鵝頸橋附近，有一檔賣栗子的小販，他的招牌名詞得很特別，相信不會有人猜到的，原來竟叫「迎北風」！你說新奇不新奇呢？（二少）

▲中環正在興建中的恒生銀行大廈地盤，鐵架已漸漸架至半空。每當架頂的鋼桿吊上架頂時，街上行人每每駐足翹首……



# 身入鐵筒 小童反斗

且有拍友前往攝影。拍攝下來的這幅相就是「路險之至的了」。（路邊）

▲（附圖說明）「哎吔，孩童們，也嗰個粉花被成個身探哂入去呀！」——你道這條「風君友」在幹什麼？原來是掘取筒那個擱了進磁窩主的孩子呢。（梅影攝文）

# 賞菊雅集參觀者衆 今作最後一天展出

## 「黃花若解憐詩客」 休負今朝掛杖頭

【本報訊】賞菊雅集陳列的各種名菊花大部分已相繼開謝了。昨天是週末，到場參觀的人特別擁擠，對花團是一個優雅的所在，故他們除欣賞花之外，還參觀各畫家的作品。賞菊雅集今天是最後一天展出，今天依然開放——由上午十時至下午八時，歡迎參觀。

# 澳攝影學會 舉辦攝影展覽

【本報訊】澳門攝影學會在中央大酒店舉行第三屆全澳攝影比賽作品展覽，由昨天開始，一連展出三天。

# 交通安全週 定今晚閉幕

【本報訊】灣仔街坊福利會舉辦之交通安全運動，今日爲最後一天，仍在下午三時半開始由該會巡迴宣傳隊，由銀樂隊作前導，巡迴街道遊行，秩序完畢後，則由團體首長致閉幕詞。該會此次加插「一項交通常識問答比賽」，今晚在香港電台舉行頒獎典禮，請該區民政司石智益主持。已擬定秩序如下：下午八時卅分：（一）介紹開會，（二）主席致詞，（三）主席演詞，（四）華民政司訓詞，（五）來賓演講，（六）頒獎及唱交通歌，（七）石智益致詞，（八）會長何耀光致謝詞，（九）交通歌。此項比賽之獎金，冠軍一百五十元，係由會長何耀光送出；亞軍一百元，係由理事長李運強送出；季軍五十元，係由副理事長送出。

# 藝術雕刻傢俬商會 新廈開幕 新員就職

## 今晚設千人聯歡宴

【本報訊】港九藝術雕刻傢俬木行商會，今日下午四時在九龍大角咀新廈舉行落成開幕典禮，並舉行第十六屆職員就職典禮，主持揭幕儀式，並邀請各界首長觀禮。下午八時假座九龍旺角酒家舉行就職典禮及千人聯歡宴會，並邀請各界嘉賓及會員參加。

奧亞菊花園內的訪菊者

# 防癆會賣旗 成績堪稱美滿

【本報訊】香港防癆會昨日舉行賣旗籌款，承各界熱心人士支持，成績堪稱美滿。

# 九龍塘有演奏

【本報訊】九龍塘如天氣晴朗，將於今日下午三時至五時在九龍塘學校舉行演奏，以供居民欣賞。

# 彩片菊花 都城配映

## 五彩繽紛 賞心悅目

【本報訊】都城戲院自今日起同時配映上海科學電影製片廠出品的彩色短片「菊花」。該片是精采的彩色短片，它將我們介紹了菊花的起源，菊花有多少品種，就是五彩繽紛，賞心悅目。

# 今日港聯軍與足球隊戰 將在「莽漢雙娃」內重現

【本報訊】今天下午三時半，港府大球場舉行聯賽的足球比賽，將有份外熱鬧的場面出現，因爲新聯影業公司已獲得足球總會和警察當局的批准，將出動三架攝影機和大批工作人員及演員去實地拍攝影片「莽漢雙娃」中的外景場面。

「莽漢雙娃」自七月份開拍以來，已經全部完成了，所缺的只是劇中主角毛妹、韓琳、蕭芊、唐懷寧等看足球比賽的一場戲。爲了把規模宏大的港府大球場搬上銀幕，公司當局和足球總會經兩月來的協商，終於獲得足球總會的合作，破例許可把足球比賽攝入鏡頭。將香港的足球比賽搬上銀幕，今日尚屬破天荒第一遭。

# 「錦扇緣」今晨在娛樂義演

【本報訊】本港著名業餘劇團——光明劇社，於去月底演出話劇「錦扇緣」後，由於向隅觀衆甚多，特決定再演一場，以酬觀衆雅愛，並響應華僑日報救童助學運動。該社特由此經月來積極排練，成績比上次更好。現訂定於今日上午十一時正，假座娛樂戲院演出，全部收入撥作義款。此場義演門票，各界人士均已購買一空。將有門票而未到座者，可於今晨開演前往娛樂戲院購票入座。

快樂戲院 欲看從速 最後三天 邵氏出品最新七彩古裝巨片 倩女幽魂 樂蒂 趙雷 主演 李翰祥 導演 當年賣座影壇盛事 依然轟動映期

百樂 風流俠盜 走天涯

鴻基無烟煤

明新花店

專門搬屋 電話：八二六五二五 人人搬運公司

大公報分類廣告 小字六十個（八行） 每天二元 電話48106

頭暈 中醫 彭錦棠

風濕·胃病·治癌·鐵案 中醫 蔡啓超

潘柏 民間頑疾 特效驗方 精醫 久咳 哮喘

中醫 黃國榮 香港九龍應診

上海中醫 朱鶴皋 內婦兒科

中國跌打 陳公石

除痛苦好良機

上海佛慈藥廠出品 電話57294

本報專訪

# 茶販訪子的離奇經過

失子第二天，有自稱「業餘哲學家」者通風報信，結果只是開了一次玩笑。其後又來了一位神秘客，謂有線索指點迷津，不料到了新界屏山，仍是失望而回。神秘客是否騙子？事主已把經過情形向警署報案去了。

茶販黃銘森、黎秀潔夫婦，自其歲半大之嬰孩黃振超於本月八日疑被拐帶失蹤後，茶飯不思，整天奔走，託親友幫忙，在報上登尋人啓事，可是總無音訊。

事隔兩天，他們忽然接到一封信，寄到麗葉街十八號六樓，寫明「黎秀潔收啓」字樣。由於這封信來得太突然，黎秀潔平日也絕少有人用她的名字寄信的，乃將信交與丈夫黃銘森。

這封信內中略說：「……我是舊街坊，大家彼此都是行家。……我又是『業餘哲學家』，照我推算，你的兒子之失蹤，可能是爲仇家所算，望你迅即尋訪他下落……」云云。信末具名「來仙」。

可是此位「哲學家」雖自稱舊街坊，不但黃銘森夫婦不認識，而且反而要化一角錢買郵票寄出這封信，豈不是更爲阻滯時日嗎？

由於該「哲學家」沒有寫下地址，黃銘森自無由向他請教，只有將信交到警方去處理。

黃銘森因爲尋子，拋下了工作，專心到處去訪查。他先後到過長洲、坪洲等地方，凡有與其子年齡相仿之孩童，便上前辨認，可是尋來尋去，都不是他的孩子，惟有拖着疲倦的身體失望返家。黎秀潔在菜攤日間，也是無精打采，一心想着失蹤多日的愛子。

黃家自失子後，一家大小，愁容滿面，尤其是嬰孩的六十七歲祖母，更爲傷心。在這種情況下，黃銘森夫婦也只得抑制悲痛來安慰老人家，但老人家心焦，總是向子媳們詢問有什麼辦法早日把愛孫尋回來。

再過數日，忽有一年約卅餘歲之中年男子，登門尋黃銘森，當時係下午二時，黃適外出未返，由黎秀潔接見。他說：「黃振超已有下落了！」驟聽之下，黎喜出望外，連問：「是嗎？快講來啦！」但此人慢條斯理，要見黃銘森本人才講。黎喜得不知所措，惟有留以待黃歸，但此人似乎等得不耐煩，即告離去，並謂下午四時再來，黎亦不強留。

果然，這個中年男子下午四時許又來了。黃銘森當時正在茶檔，只見他身穿唐裝，並打扮似剛從鄉下出來，他身穿西褲，腳着日本式拖鞋，他腳似乎有點傷損。他自稱姓黃，是在屏山某菜市場當司磅，因日前失事，致傷手腳云。

他首先告訴黃銘森，說他近日發現鄉近的一個老婦多了一個男孩子，這個孩子頗似登在報紙上的黃振超。黃聽了，頗爲興奮，因此央求他帶路前往一同尋「子」。

怎知這個男子連連搖頭，說有不便。他說，他在新界家中有要事，恐怕因此引起麻煩，他只能寫下地址，叫黃親自去尋；並說可到新界屏山唐人新村錦×農場山邊之×記園找黃×或另一個黃×一問，便知其詳。臨出門時，他還說要打電話返新界去着人「睇住」黃振超，以免驚動強人，會把孩子移走云云。黃以他遠道而來「報訊」，乃酬以三元作爲茶費。

黃銘森心裏甚爲高興，認爲這次尋子，總算有點「眉目」了。當下和幾個堂兄弟商量後，以事不宜遲，必須及早將失去的黃振超尋回。

於是黃與堂兄弟數人立即過海僱車直趨新界屏山唐人新村。因時近傍晚，爲了爭取時間，見人就問×記園在何處？黃×與黃×兩人住在什麼地方？可是所得的答覆，都說不知×記園，亦不認識黃×等人。他們一行數人問了一家又一家，行過許多菜地禾田，直到夜間，均無覓子蹤影，結果抱着失望的心情返回麗葉街。

翌晨，黃銘森尋子心切，仍不放過「機會」，再和堂兄弟數人僱車到新界屏山一帶訪查這間×記園之所在地與及兩個姓黃的住處。然而，混到晚間，都無結果。這樣，又化費了一整天的時間，空手歸家。於是便把到新界尋子不遇的經過情形報知警方，並謂該男子如此「殺凱」，其用意何在，令人費解。

黃銘森爲了便利進行尋訪愛子，曾出茶資五百元，如有仁人君子知其失蹤之兒子下落，或能尋獲帶返家中者，即將茶資奉上，決不食言。同時，黃銘森在日間分別於香港仔、鴨脷洲或大嶼山等區尋訪。

·陳玉桐·

被拐帶之小童黃振超

# 掃桿埔幽靜山谷將出現園林住宅

## 佔地十六萬呎已命名爲豪園　備極奢侈非泛泛者可能光顧

【本報訊】在掃桿埔與大坑道之間的幽靜山谷裏，年來正在開山闢石，大興土木，預計不久將來，便將出現一個「桃源式」的園林住宅區。當然，這裏所指的園林住宅，並非如傳說中的世外桃源，只是在此嘈囂世界中，一處清靜一點的居所罷了。但人們要享受這份寧靜也不容易，據說投資者是不惜工本地在鄉愚建造，力求達到現代化高度的居住水平，所以新建成的房子，自非泛泛之輩所能購買或租賃得起的。

新的園林住宅，已被定名爲「豪園」，佔地十六萬呎，他以其中四萬呎與建上蓋物，餘十二萬呎作園林或露天場所，其蓋建可見一斑。作爲居住的房屋，高低不一，最高的一幢二十二層，或者二十層，第三高十八層，以上樓宇，均作「十」字形，每層四伙，即每個尖端一伙人。換言之，每一居住單位都是三面單邊，露天空間特多。此外，還有兩幢樓宇高十層，每層兩個居住單位；又有兩幢樓宇，高僅二層，由樓上樓下共組成一個居住單位，整幢樓分成四個居住單位。以園林佔地之廣，全部建築物僅此而已。

但樓房之外的附屬建築物不少，單停車場便有三層，一層在地面，兩層在地下，停車場的建造費超逾百萬元，將來縱使每伙人有兩部私家車，也不致有無地泊車之嘆。

按照計劃，花園內是綠草當青，另植有林木、鮮花，園之北端有一個圓形的游泳池，歸各戶住客公有；泳池旁還是廣闊的兒童遊樂場，有鞦韆、綫繞板等設備。

居住單位的內部設備也特別豪華，每層樓佔地二千五到二千八百呎，內有四房、二廳、二工人房、二浴室，前後露台等設備，廳房開間寬大，亦爲特色之一。每層樓訂價由十七萬到二十餘萬元。

「豪園」住宅由則師甘洺、郭敦禮二人共同設計，投資者爲滙年企業有限公司。據說該公司爲興建這座獨立園林，一共投下資金四千萬元之鉅。建築物將分批落成，最後一批落成時，當在三年之後。屆時，「豪園」有兩條通道出市區，一條出虎豹別墅下面的大坑道，一條出聖保祿醫院；若由住宅步行至銅鑼灣，也不過費時五分鐘左右。

# 新界發生撞車慘劇

## 大埔道斜坡上跑車飛車闖禍　貨車被撞前輪飛脫險些墜崖

## 五人重傷　生命垂危

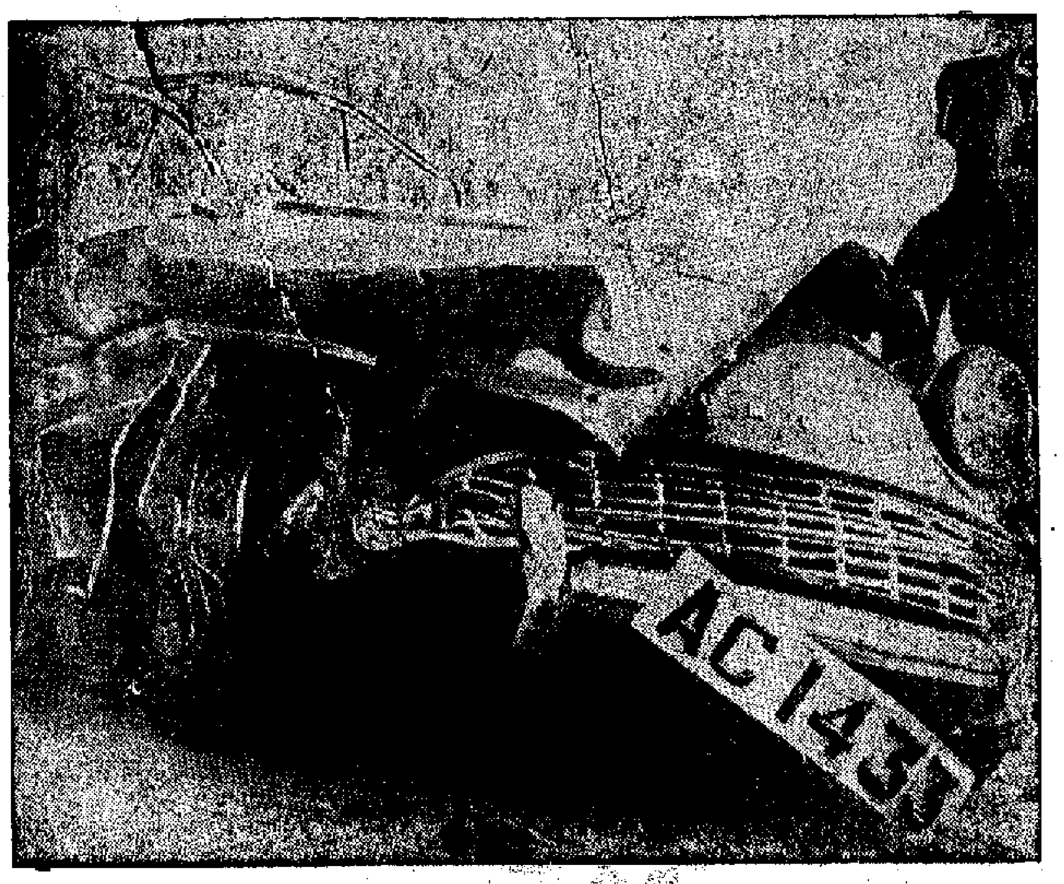
【本報訊】港府新聞處昨晚十時十分發出消息：昨日中午十二時四十五分，新界馬料水大埔道十咪半至十一咪附近發生車禍，一輛由沙田向大埔開行的跑車與一輛迎面而來的貨車相撞，在跑車內的五個乘客——三女兩男受到重傷，已被送入九龍醫院急救。貨車司機及一騎車者受到輕傷，他們在九龍醫院敷藥後出院。

【本報訊】昨日中午十二時四十五分，新界馬料水大埔道樂蒼醫院附近的公路上，發生一宗嚴重的撞車意外事件。一輛跑車與一架大型貨車相撞，兩車毀爛不堪，跑車內五名青年男女均受重傷，迄深夜仍是昏迷未醒，恐有生命危險。

出事的跑車，車身漆棗色，是「Riddle」〔?〕，此外，手腳日本式拖鞋……〔illegible〕

……廠出品，車牌AC一四三三號；貨車車牌HK六七〇九號，是一輛重逾七噸的「萬勵能」貨車。據說，跑車內坐有兩男三女，由九龍入新界遊玩，當時車行甚速，曾連續爬了數輛汽車的頭，至樂蒼醫院附近的上坡路時，跑車又再發力爬頭，超過了一輛前行的房車，風馳電掣地向前駛去。就在此時，一輛滿載泥頭的大型貨車由馬料水駛出，直向斜坡。據目擊者稱，當時跑車如飛駛上斜坡，且過了「火位」，貨車司機見狀，慌忙急煞掣，避，竟是遲些，仍是無法閃避，發時兩車撞個正着，發出隆然巨響，貨車右邊前輪首當其衝，即被撞脫，連帶左邊的前輪一起，使輪胎軸而出，貨車因此失了平衡，車頭直墜，向前直衝，滑落數碼後，才自動停止，原來前輪已陷入路面，無法拔出。貨車司機受了劇烈震動，幾乎就鎮靜，只受了些微損傷，他即下車看個究竟，至此才大吃一驚，原來貨車確在懸崖前停住，只要再滑落少許，就有墜崖的危險。

那輛藍色跑車，與貨車相撞前曾企圖轉，但已無法挽救，兩車巨響之後，即有一男被拋出車外，仆倒在公路上。跑車的駕駛者被車頭玻璃割至頭破血流，昏迷不醒；其餘乘客經過猛撞後，也是倒在跑車內呻吟，情況相當嚴重。



撞倒貨車後五人受傷之跑車損極重。（本報攝）

天氣　吹和緩東風，東北風，天色晴朗。

# 五個傷者都是學生

## 駕駛人是建築公司少東　一留美學生回港僅一月

貨車司機聞狀，即與附近的一個地盤工人通知來往的警察將情況告訴，請求截住了一輛房車，請求代爲致電報警。由於出事地點距大埔警局較近，即由該警局派出救傷車馳到現場，將七名傷者送入九龍醫院急救。

香港消防局於下午四時許派出工程車抵達現場，將兩輛失事汽車拖返香港車房。

跑車內五名重傷者中，均留醫院，迄在昏迷中，情況甚危險。跑車的駕駛人是卅歲英文名字叫李英文，是醫院學生，其父李××，是××建築公司的少東，其父李××在九龍經營×××記營造廠，×××，住××街廿五號至廿七號××大廈。第三，據其家人說，傷者排行第九。兄弟姐妹……一向十分活潑，在……〔illegible〕

……他的家人全部僑居美國，在香港只有上環的一個親戚，因此他一直寄住在親戚家。上環三樓姓吳，是某某公司的老闆，吳有十九歲的女兒吳玉薇，在聖保祿書院讀一年級，由於她與張兆明相識，因此也被約同出遊車河。此外，跑車上還載了吳玉薇的女同學歐麗儀（十九歲），共是四男三女，五個青年人乘車向新界出發，跑車用的是「特級油」，即分鐘後，車行過度疾速，數十分鐘後，駛到馬料水大埔道，竟然不幸出事。跑車內的五名受傷者是：（一）李××（十八歲），學生，（二）張兆明（廿一歲），學生，（三）……（十八歲），學生，（四）曾田英（十九歲）……，（五）吳玉薇（十九歲），學生……其他四人都未脫離危險。

# 唐實南被打劫案　一疑犯昨日提堂

【本報訊】本港太平紳士唐實南於本年九月下旬至本月下旬之間，相繼兩次被勒索港幣三千元，最近警方拘捕一名涉嫌勒索的男子，昨日解上中央裁判署提訊，被控兩項恐嚇勒索罪，主控官向法官請求將案押候三日，被告由警方看管，以便警方繼續調查，並表示此案可能移解高級法院審訊。被告男子張金福，又名阿刀，廿七歲，住花園街某號三樓，無職業。

被撞後變輪飛脫之巨型貨車。（本報攝）

# 球季首次外隊出賽　警方加強戒備措施

## 防止騷動事件重演

## 傳與足總簽約　霸王客將被逐

【本報訊】一九六一——一九六二年度足球季第一支外隊來港的第一場比賽，將於今日下午在港府球場上演，由瑞典聯隊對香港聯隊。

估計在二萬以上。警方爲防止類似今年上半年「球場騷動」事件再度發生，今天下午將繼續採取措施，在球場內外加派警員及警犬，以維持秩序，同時警方當局並與足總方面數度商討，已達致管理合約的實施，合力防止不愉快事件重演。據說，警方當局將對「山霸王」作進一步肅清，有關買飛而無票的霸王波者，可能受到干涉。

據消息靈通人士透露：警方在今年五月廿三日英國湯合隊對港聯及四月八日南聯對巴西聯比賽兩場發生騷動之後，警務處長曾公開發表聲明稱，曾「慎重考慮取消一切國際足球比賽許可證」，「從而剝奪每一居民參觀球賽之樂趣」。事後，足總方面立即成立「管理球場秩序」三人特別小組委員會，與警方約定……〔illegible〕

# 長洲供水情況好轉　日內即可恢復正常

## 驗水管裂痕修妥

【本報訊】長洲自來水供應，昨日情況好轉，但水力雖弱，仍未能正常供水。水務局此次於發現海底輸水管滲漏後，即迅速搶救，本應於日恢復，但因大嶼山梁東灣山邊的石岩崩落，壓壞水管，現已全部修妥後，繼又發現在長洲大鬼灣處有裂痕，現已經部修妥，負責該項工作的水務局人員及工程……〔illegible〕日供水八小時，即上午四小時，下午四小時，仍然分區供應。

# 政治部探長朱良港府證實已停職

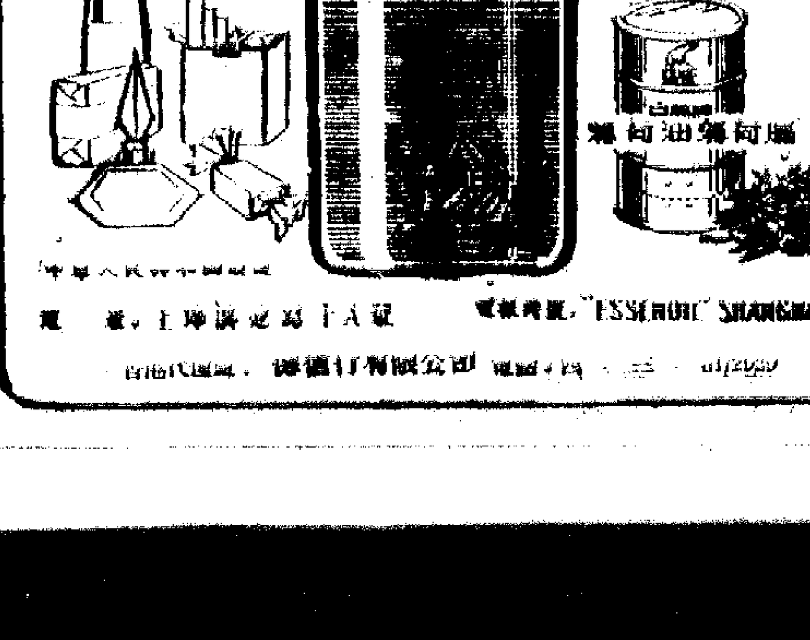
## 新聞處說並非被扣留

【本報訊】據港府新聞處消息，本港警方政治部探長朱良已被停職，但不是被扣留。朱良曾在本港警界工作三十餘年，現年五十餘歲，任中央警署政治部探長，至於他被停職的原因，未見有關方面透露。

敝公司成立廿三週年紀念荷蒙
各界友好 同業先進 蒞臨指導並寵賜厚珍盛誼隆情
銘感無既敬致謝忱
香港中國國貨有限公司謹啓

補品 羊肉上市
本行辦到大批華北區產品
去骨 草羊肉 經濟抵食
鮮羊肉
羊肉爲冬令進補妙品能驅寒冷保持體溫豐富美味可口現備新貨廉價供應各食品公司有售
特約分銷：廉美公司……北河街122號電話：八〇四四九四
廉美公司……上海街60號電話：六七六六四
祐亨行：萬宇樓……萬宜大廈83號電話：三三八四九
營業部……中央市場171號電話：四四四二三四

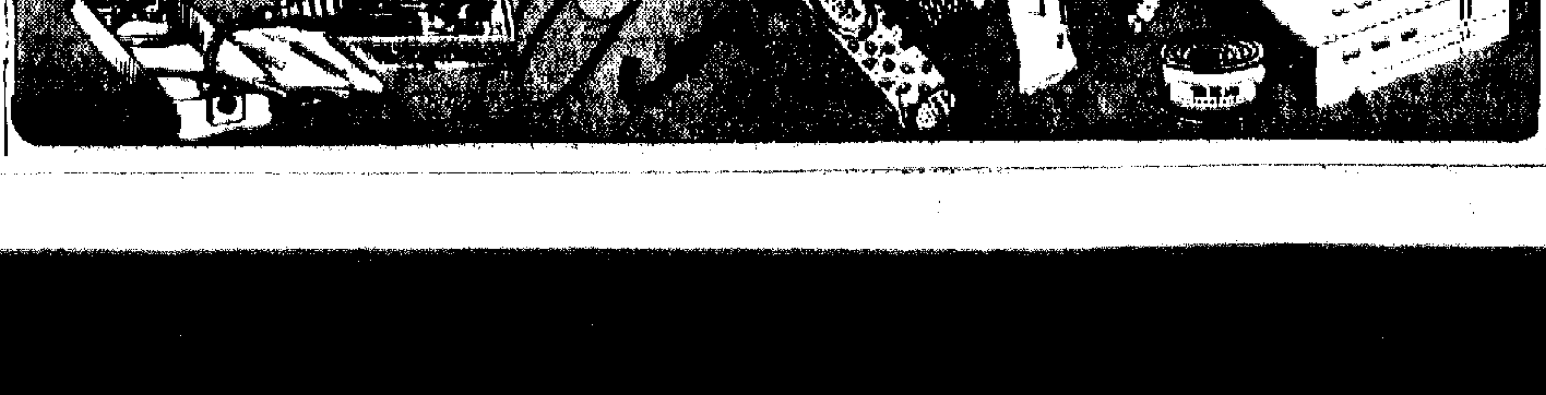
上海市香料油進出口公司經營
天然香料油
單離香料 人造香料
水溶性及油溶性香精
食用香精·煙用香精·酒用香精
化妝用香精·皂用香精





中華人民共和國出品
地址：上海漢口路十八號　電報掛號："ESSENOIL" SHANGHAI
香港代理處：德信行有限公司　電話：……

醫療器械及敷料用品
醫用脫脂棉·藥棉·脫脂紗布·繃帶·醫皮膏·橡皮膏
手術手套·體溫計·棉紙·月經帶·醫學用品
血壓計·消毒器·聽診器·注射器·聽診器等
中華人民共和國製造



上海市醫藥公司進出口公司
地址：上海中山東一路27號　電報掛號：SINOCHEMIS SHANGHAI
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈　電話：35181

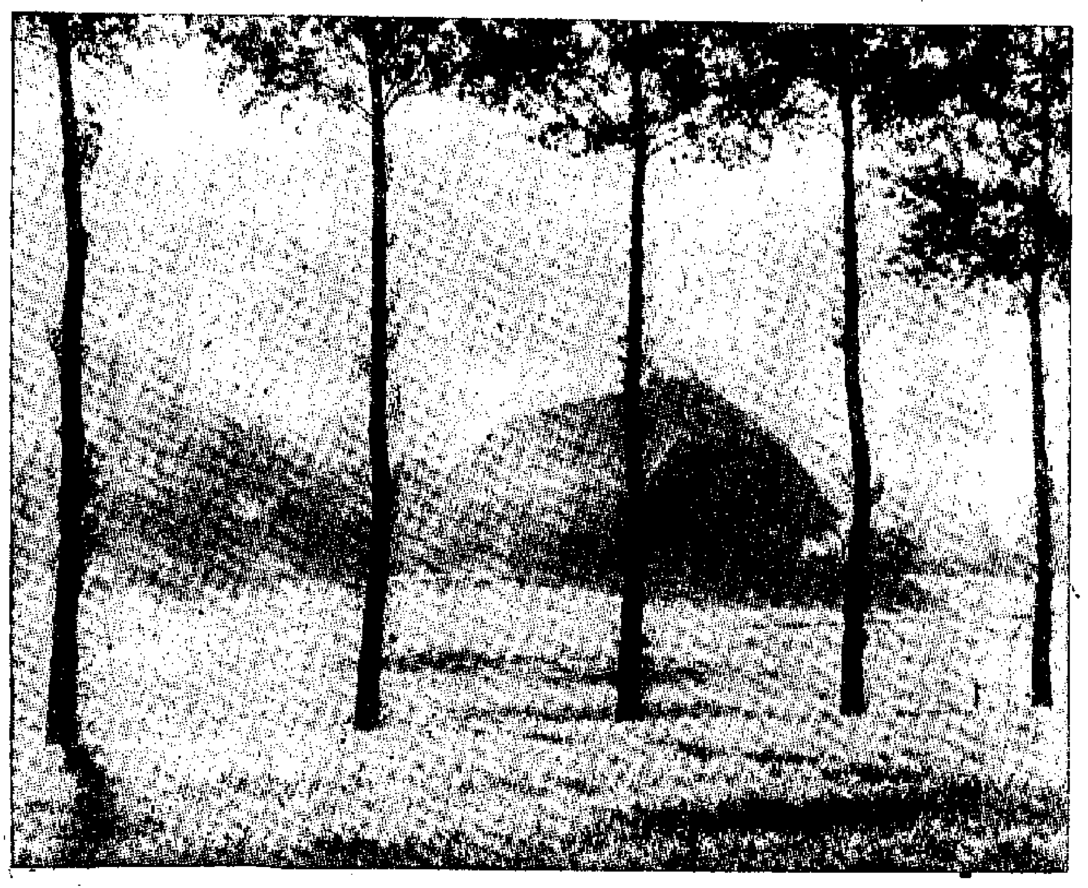
價值五千美元的照片

陳夫人

上次介紹齋伯納對攝影的看法。齋伯納是戲劇家，即使稱攝影爲藝術，或許有「外行人語」之嫌，不易見重於世。現在，介紹美國攝影家愛德華·斯坦辛（……）的攝影作風都有頗大影響。這裏介紹他一張價值五千美元的自像照片。這張照片的拍攝年代不詳，但可肯定是在一九二八年以前……

「西藏人民的新生」特種郵票昨發行

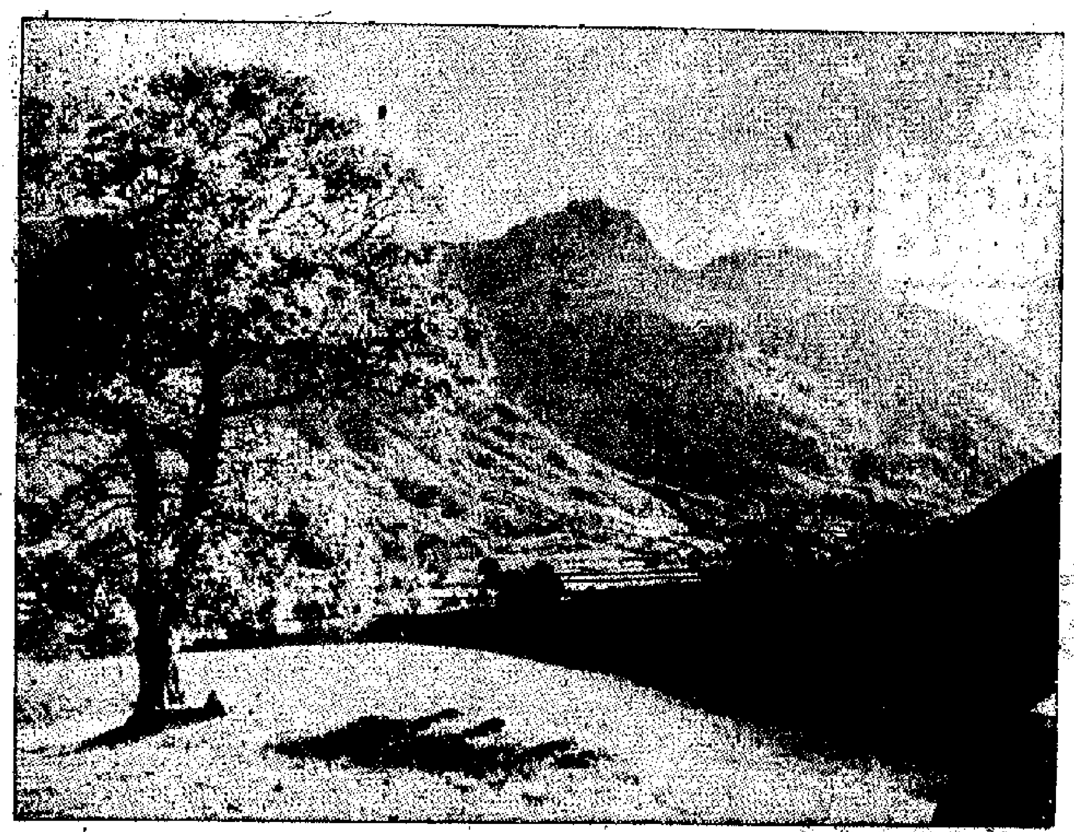
我國郵電部訂於十一月二十五日發行「西藏人民的新生」特種郵票，……



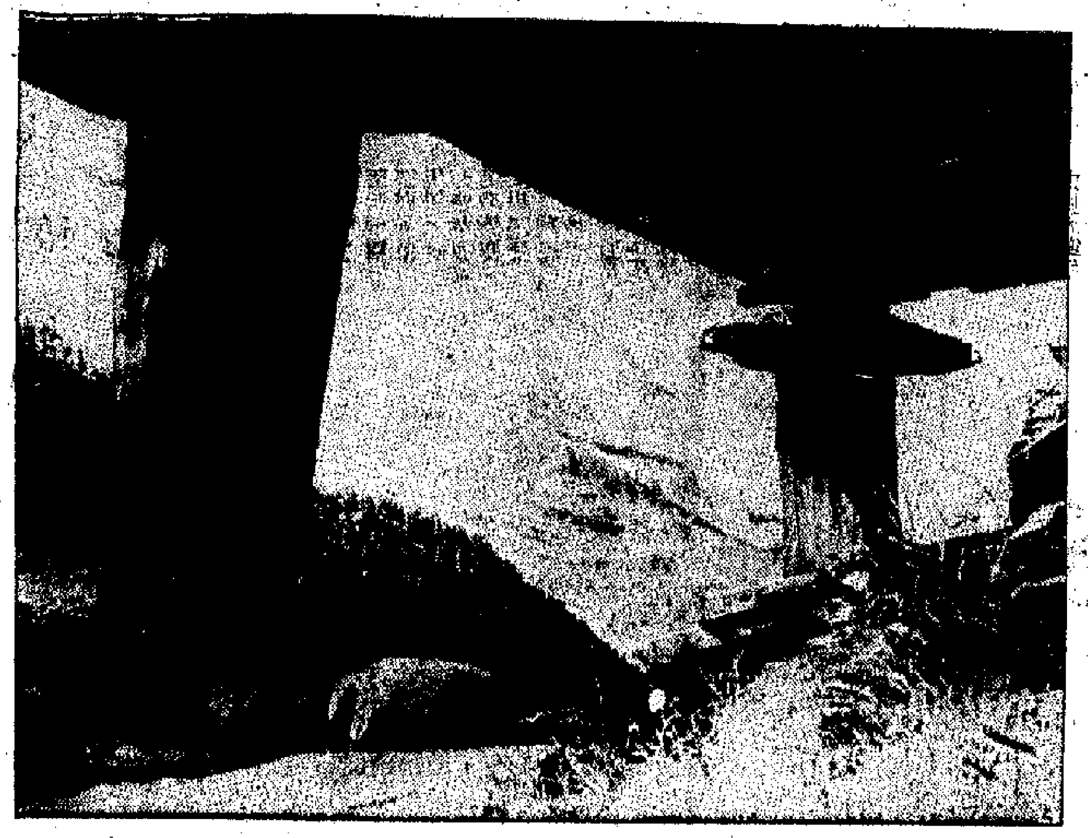
↑T・施奈德斯攝

↑B・摩蓋攝

↑H・穆勒一布倫克攝



↑A・W・包卓爾攝

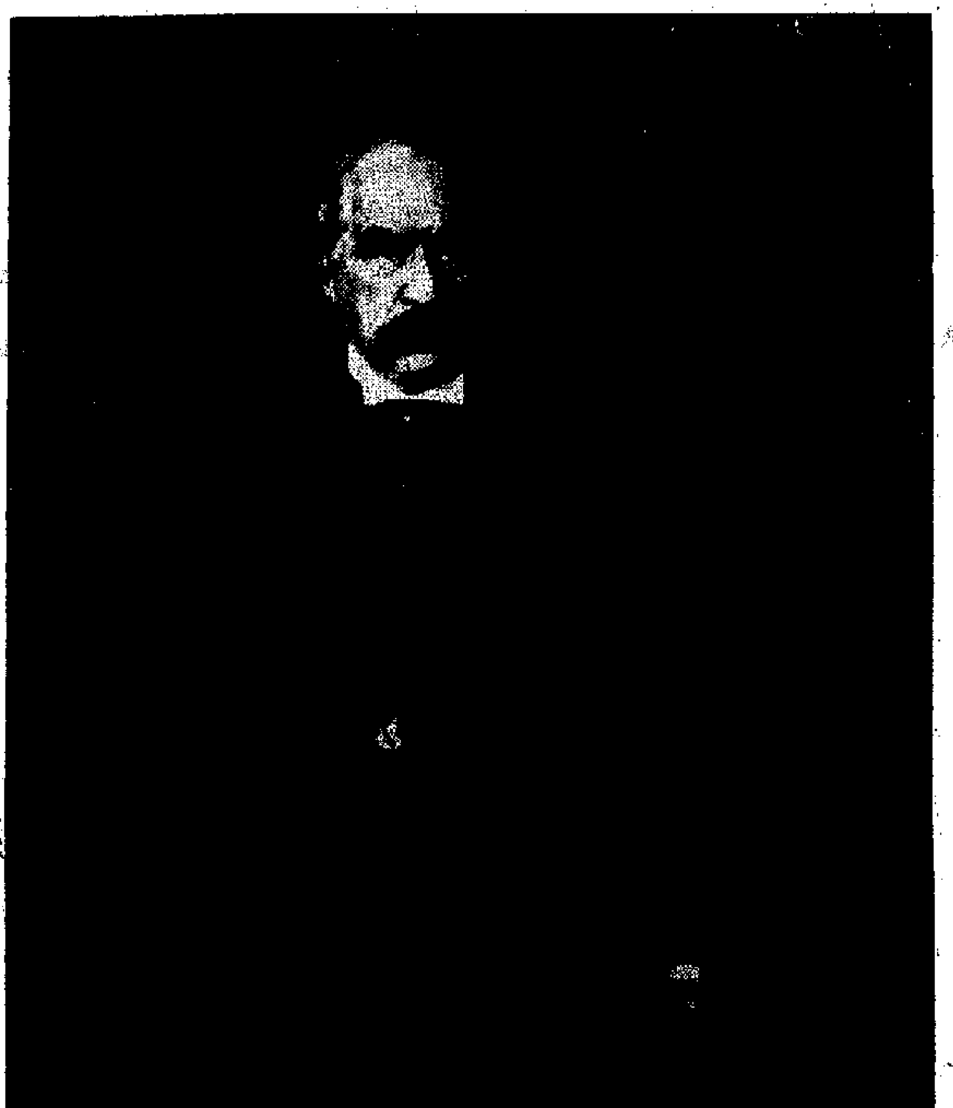


↑D・伯格攝

# 黑白

第一一八期

風景攝影專輯



## 價值五千美元的照片

陳夫人

上次介紹蕭伯納對攝影的看法。蕭伯納是戲劇家，即使稱攝影為藝術，或許有「外行人語」之嫌，不易見重於世。現在，介紹美國攝影家愛華德．斯坦亭（Edward Steichen）的看法。他說，「現在我相信，攝影最重要的功能，在於它是一種直接傳達的媒介；可是，與此同時，我還得補還指出，要進一步和更大地發揮攝影這個功能，攝影者為藝術家是先決條件。」攝影之為藝術，他是明白地肯定了。

斯坦亭今年八十三歲（一八七九年生），現任紐約美術館攝影部主任，可說是當今美國最受敬重的攝影大師之一，半世紀前就研究攝影，還他多年具有創造性的慾念，不僅使攝影得到豐富的內容，而且本身也多少成為攝影的偶像。一九五三年，他繼「西海一家」（The Oneness of Man）影展之後，又精選六十八國攝影家的作品，分門別類，組成「人類的家庭」（The Family of Man）影展，先後在美國各地及海外公展，藉以印證他對攝影的信念，並宣揚「四海之內皆兄弟也」的思想。

斯坦亭最初習石印畫，其後轉學繪畫和攝影。繪畫方面，他早在廿歲那年，就頭角嶄露，揚名英法。攝影方面，他中期崇尚傳統的「寫意」作風，愛用柔光鏡頭拍攝，光暗對比強烈，線條結構大膽；後期作風改變，提倡寫實主義（Materialism）攝影，對海內外的攝影作風都有頗大影響。

這裏介紹他一張價值五千美元的肖像照片。這張照片的拍攝年代不詳，但可肯定是在一九二八年以前，屬中期作品。被攝者為美國大銀行家J．P．摩根，畫面明暗對比非常強烈，暗部純黑，全無層次（原照或許不是如此），一派油畫肖像氣味，無論從寫實攝影，從純粹攝影的角度看，這都不免是美中不足。不過，攝此照拍得非常逼真，不僅「形似」，而且「神似」，當時又崇尚「寫意」風格，其評價自當別論矣。有趣的倒是這張照片之能值美金五千元，說起來「有一段古」，略述如下：

德國畫家裴杜．恩克（Fedor Encke）受聘給J．P．摩根繪像，因為摩根坐着受繪的時間不多，加以他又不耐煩，繪事進行甚緩，久久未成，恩克於是就商與斯蒂格列茲（Alfred Stieglitz，美國攝影家之一，一九四六年逝世），請他介紹一位攝影家代拍一張摩根的照片，作為繪像的參考。經他介紹，恩克乃請斯坦亭給摩根拍照，並且向斯坦亭下說明，說拍了摩根未完成的繪像那個姿態的照片後，容許他再拍另一姿態的照片，拍得好的話，準保拿到摩根一家人的生意。到約定那天，斯坦亭請助手權充對象，預先佈置燈光，選定角度，摩根一到，就按照繪像的姿勢坐上，斯坦亭一拍即成。跟着，斯坦亭進行再拍，請摩根變換頭和手的姿態，摩根移動頭的位置後，就叫不舒服，最後勉強被勸逼來了，但表情已迥然不同，姿態也十分拘謹，可能是不耐煩的反映。[illegible]

## 「西藏人民的新生」特種郵票昨發行

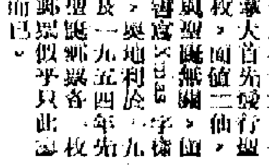
（郵訊）我國郵電部訂於十一月二十五日發行「西藏人民的新生」特種郵票，這套郵票反映了西藏人民走向新生和欣欣向榮的新面貌。郵票共有五枚。第一枚（面值四分）的圖案為「翻身曲」，表現西藏農民在推翻農奴制度以後，分得土地、農具的歡樂情景。第二枚（面值八分）的圖案是面帶笑容的藏婦在土地上播種，表現「幸福從此扎下根」的主題。第三枚（面值十分）的圖案是「慶豐收」，描繪藏族農民經過一年勞動之後喜慶豐收。第四枚（面值二十分）圖案是「過去是奴隸，今天是代表」，表現西藏人民正過着民主自由的生活。第五枚（面值三十分）的圖案是「幸福的一代」，通過兩個藏族少年先鋒隊員在繪畫的情景，反映西藏的少年兒童在受着良好的學校教育。

## 聖誕郵票又來了

還有個多月便是聖誕了，各國紀念聖誕的郵票，部分已於上月和本月初面世。上月十六日，新西蘭首先發行聖誕郵票一枚，面值二便士（如圖一），四色印刷。本月八日，澳洲亦發行聖誕郵票一枚，面值五便士（如圖二），刷棕色。本月二十日，羅福克島，亦將發行聖誕郵票一枚，面值五便士，圖案如前，僅地名、顏色不同，此枚刷灰藍色。

此外，別的國家發行聖誕郵票者並不多見。一八九八年十二月七日，加拿大首先發行聖誕郵票一枚，面值二仙，但圖案與聖誕無關，僅在下端書寫XMAS字樣。之後，奧地利於一九五三年及一九五四年先後發行聖誕新票各一枚，但聖誕郵票似乎只此三數枚而已。

圖一

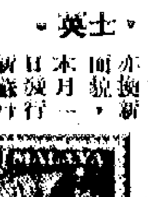


圖二

## 各國最新郵訊

・英士・

**馬來亞** 吉蘭丹新蘇丹登基，郵票亦換新貌，本月一日發行新蘇丹郵票一枚，面值十仙（圖一），同樣情形，吉打於本月二日亦發行新蘇丹郵票一枚，面值十仙（圖二）。

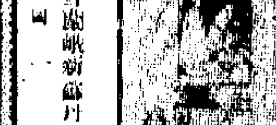


圖三

**阿富汗** 於上月十六日發行水果郵票一套十枚，圖案有葡萄、蘋果[illegible]

**新喀利多尼亞** 於本月[illegible]

**瑞典** 將於下月九日發行諾貝爾獎六十周年紀念郵票[illegible]



圖四

**荷蘭** [illegible]

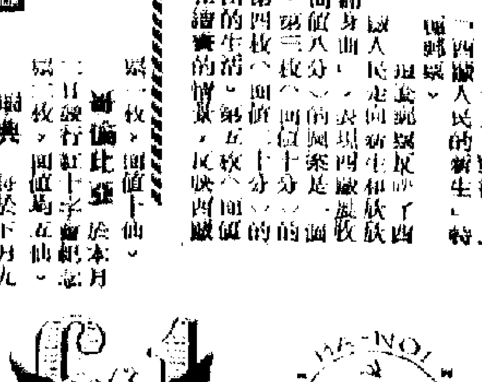
**奧地利** [illegible]

**巴基斯坦** [illegible]

**西班牙** [illegible]

**波蘭** [illegible]

**捷克** [illegible]



紀念郵戳

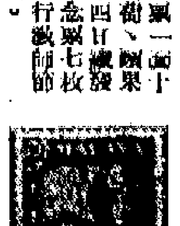
## 英皇太子首枚郵票

去年發行聖誕郵票的國家，也只上述三處，而澳洲與羅福克島，圖案相同，一圖兩用，間值亦一樣是五便士；新西蘭的聖誕票，面值二便士，看來每年發行聖誕郵票將定為定例。[illegible]

英國郵票二款太子在郵票上出現了，這是以他為圖案的第一枚郵票，將受到集郵者注意。[illegible]

## 集郵

（第一百十七期）



## 澳門郵社巡禮

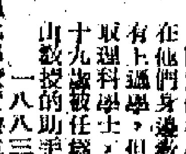
[illegible]

## 世界文化名人郵票

# 居里與莫札爾特

### 與夫人齊名的居里

影光中

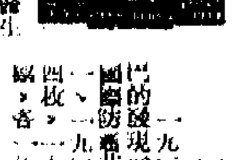


談到居里，大家都曉得居里夫人，其實她的丈夫彼埃爾．居里也是一位大科學家，夫婦兩人的圖影經常在郵票上同時出現。

居里是法國巴黎人，彼埃爾．居里夫人則是波蘭人，從郵票的角度來講，兩人的肖像同時出現的郵票最多，如果是單人的，在前幾年必定是居里夫人自己，彼埃爾．居里還是近幾年才在其他國家郵票上出現。

居里的父親、祖父都是醫生，因為他從小才智出衆，就被放在他們身邊教導，所以他在十六歲時就考取理科學士，十八歲就成碩士，十九歲被任為巴黎大學[illegible]的助手。一八八三年，他剛二十四歲，作了巴黎市理化學校實驗室主任，發明了「對稱原則」，這是近代科學基本原則之一。後來，他又作成了一種精確的天平——「居里天平」。在此以後，他集中研究磁性，於一八九五年又得出一種極其重要的基本定律——「居里定律」，即順磁性的磁化系數與絕對溫度成正比。

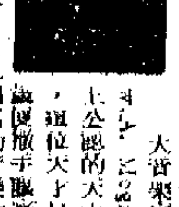
居里做了四十七歲，始終孜孜不倦的從事科學工作，在物理學方面貢獻很大，最著名的是他們夫婦兩人在一八九八年共同發現了新元素鐳和釙。一九三八年，世界上許多國家發行了「發現鐳四十年紀念郵票」，一九五六年，是他誕生百年，所以也有幾個國家發行了紀念郵票。



### 居里郵票目錄

一九三八年，摩洛哥、法屬各地、古巴的發現鐳四十周年紀念票；一九三八年阿富汗；一九三九年法國的防癌基金紀念票二枚；[illegible]一九五六年蘇聯、羅馬尼亞、捷克斯洛伐克、保加利亞紀念誕生百周年各一枚。

### 音樂家莫札爾特



大音樂家莫札爾特，是世界上公認的天才，然而不幸這位天才只活到三十六歲便撒手塵寰了。

由於父親本身就是出名的音樂教師和提琴家，莫札爾特從小耳濡目染，在搖籃中就接觸了音樂，在四歲的時候，他已經能夠彈奏鋼琴，五歲時就創作了樂曲，八歲時寫出了第一套交響曲和奏鳴曲，十一歲時就寫出了[illegible]

### 莫札爾特郵票目錄

[illegible]

第四版

陳玉桐

要富美味可口 現備新貨廉價供應各食品公司有售。

特約分銷：康美公司……北河街122號電話：八〇四九四 康美公司……上海街80號電話：六七六四 萬字樓……萬宜大廈83舖電話：三三八四九

粘亭行：營業部……中央市場171號電話：四四二三四

# 古老的茶葉行

陳棋

茶行歷史悠久，半世紀前的老茶莊，今天尚有數家。陳春蘭茶莊有上百年歷史。福九英記茶莊在光緒八年創業。另一家裕泰茶莊，聽說歷史也很悠久。

香港的茶葉店，為此間最古老的行業之一，早在香港開埠之前，我國已有大量茶葉經香港出口，銷往南洋、美等國，英國取得香港之後，此間很快便成為茶葉的轉口埠，茶葉生意有由辦莊兼營，亦有專營的茶葉店、茶葉莊出現。

## 當年的商業地位

據七十年前的史料記載，當時的華人商業類別比較簡單，計有南北行九十餘家，金山莊百餘家，銀號三十餘家，行船館二十餘家，磁器店十餘家，呂宋煙店六、七家，燒臘店五、六家，泥水做木店五十餘家，花紗舖十五、六家，綢緞舖十二、三家，金銀首飾舖十六、七家，片舖三十餘家，米舖三十餘家，押店二十餘家，正頭店五十餘家，茶葉店二十餘家，由此可知茶葉也是一行，在各行中的比重，以家家戶戶必須光顧的米店而言，不過比茶葉店多十家而已。

這些逾半世紀前創設的老茶莊，大部分已因種種原因或人事變遷而湮沒無存，但亦有三數家能屹立不倒，且名譽越老越響。例如陳春蘭茶莊，開業至今就有上百年的歷史，福九英記茶莊，是在光緒八年創業，至今亦有八十年左右的歷史，上環榮蘭生茶莊，亦於光緒十二年創業，另一家裕泰茶莊，聽說歷史也很悠久。

## 第一大主顧

凡在早年開業的茶莊，多集中於大道中，或上環水坑口附近一帶，因這些地區瀕臨海濱，茶葉上落都比較方便，據老一輩的茶商說，當年香港人口不多，茶葉的生意，遠不如今天普遍，故除外銷之外，本地的第一大主顧便是茶樓，但茶樓酒館所需者多屬水仙、壽眉、普洱等普通茶葉。

## 上茶的兩種買客

至於上價貨，主要供兩種顧客幫襯，第一類便是鴉片煙莊，早年鴉片煙不僅公開販賣，而且定額包銷，誰能銷得多，誰便有資格取得專賣權，故包銷商多方設法尋求客路，煙莊所在地，多為數層樓的建築物，裏面有客房客廳，客隨中擺榻橫陳，自不待言，待客人抽足鴉片之後，更奉以上好的觀音一盞，是謂「洗喉」，所以煙莊和高級煙格，時常需要上好的茶葉。

另一種主要顧客，便是水坑口的勾欄院，各紅牌阿姑亦以上好靚茶奉客。

## 到產地買茶

早年經營茶葉生意者，還有一項特點是經常要到產地購買茶葉，如果不到福建、雲南、江浙等地，最少也得到廣州選購，但做出口生意的茶商，為了減低成本和選取名種，亦只好入深山訪茶，購得大量貨色後，再包船運返香港（當時輪船不多，船身太小），所以例如英記的上一代東主，就是專門入深山訪茶的能手。

## 零售無明碼實價

早年的香港茶葉莊，零售茶葉並無明碼實價，客人選貨及討價還價，往往也花費許多時間，其實茶葉的價格區別很微妙，若碰到不老實的商人，換一種茶葉，將貨就價，表面上是顧客勝利，實際上還是店家佔便宜。二十年前，就有人發現不妥。早在二十年前，若干著名茶商首創茶葉不二價，將品種劃清，價格訂明，沿用至今，顧客稱便。

## 標新立異的趨勢

近二十年，茶商開業漸多，由於生意競爭，頗有標新立異的趨勢，有些人將數種茶葉混合為一，另起名稱出售。亦有人將茶葉加工，例如所謂菊枝紅茶、玫瑰紅茶等等，不過將紅茶加料翻炒，或加玫瑰花露出售，並非茶葉的本來面目，這種加工茶葉的滋味如何，飲家見仁見智，這裏恕不評述。

# 美國擬減關稅內幕

葉楓

最近，西方通訊社不時發出美國可能大大地降低關稅的消息。法新社本月的消息說：「消息靈通人士今天說，美國總統肯尼迪打算要求國會授權他，在五年內把美國對西歐商品的關稅減低百分之五十，以交換西歐的互惠措施。這些人士又稱，肯尼迪將於一週或兩週內宣佈他的政策。」

近一個多月來，美國國內主張改變美國對外貿易政策，以便美國最後加入西歐共同市場的人越來越多，而主張美國不僅參加這個西歐集團，並且組織所謂「大西洋共同體」的言論也多起來。在許多人的討論中，目前比較集中的是改變美國貿易政策，而其主張的是美國國會授予肯尼迪比目前「互惠貿易協定法」所規定更大的權力，大大地降低進口關稅。

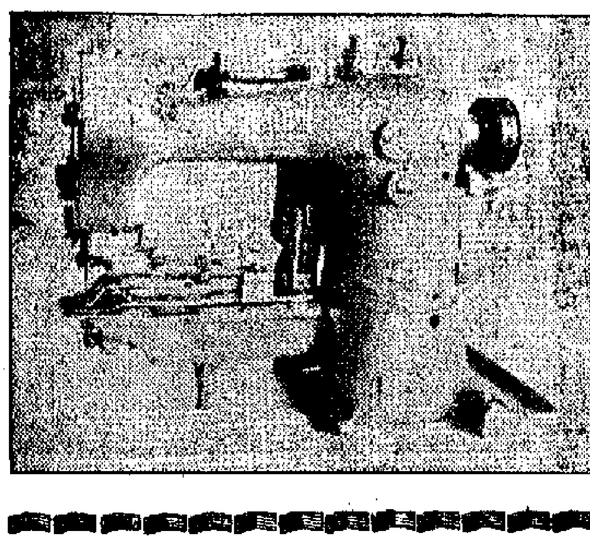
美國的「互惠貿易協定法」成立於一九三四年，二十七年來，延長了十一次，最近的一次是延長四年，於一九六二年六月滿期。現在美國有人認為這個法案給予美國總統的權力「有限」，他只能一項一項地減低進口商品的關稅，而不能作全面性的和幅度較大的減低。照例，美國國會通過法案，把原定一九五五年六月滿期的「互惠貿易協定法」延長三年，並授權美國總統在這三年內，每年減低關稅百分之五。現在美國有人對這個規定不滿，主張美國國會改變現行的規定，授予肯尼迪更大的權力，使他有權一下子減低百分之五十。

美國的「互惠貿易協定法」，雖曰「互惠」，實際上只是對美國有利。美國每一次減低關稅，並不像某些人天真地想像的那樣，美國在關稅方面讓步，輸入美國的商品，可望增加。美國在減低關稅的幌子下，進一步加強對外傾銷和更嚴密地封鎖國內市場。

美國這個所謂「互惠貿易協定法」是美國向外擴大國外市場的工具之一。根據這個法案，美國總統有同外國簽訂減低關稅協定的權力。第二次世界大戰後，美國一再頒過這個法案，用強迫推銷美國的過剩商品，來迫使西歐國家降低了從美國進口商品所徵的關稅，而美國自己對外國工業製成品所徵的關稅幾乎是原封不動，有些甚至提得比過去更高；減低了關稅的主要只是美國大企業所需要的各種原料，以及美國資本在國外投資出產的礦產品。不僅如此，美國還利用「互惠貿易協定法」來封鎖國內市場，這個法案附有所謂「例外條款」。根據這些條款的規定，在相互減低關稅後，如果對美國國內工業「帶有嚴重的損害或在在威脅時」，美國政府就可以要求美國政府對已經減稅的進口商品重新提高關稅。

因此，美國的所謂減低關稅，實際上只是以退為進的對外經濟擴張做法。本文前面引述法新社的消息說，肯尼迪打算要求美國國會授給他減低關稅百分之五十的權力，目的就在於通過這個幌子，強迫西歐共同市場六國降低從美國輸入商品所徵的關稅。

最近以來，不少美國大企業的報紙如「紐約時報」大談西歐共同市場對美國的「影響」，美國大企業的喉舌如合衆國際社大談這個集團在經濟方面對美國的「挑戰」。美國現任國務副卿鮑爾斯，本月十七日說：「……」



華南牌GJ3-1型電動釘鈕機

# 華南牌「電動釘鈕機」

這是一種專門縫釘鈕扣用的電動縫紉機。它的特點是結構堅固，快速輕便。各種厚薄衣服上的兩孔、四孔鈕扣，都可縫釘。有自動剪線設備，使用便利。適合制服、內衣、雨衣及針織工廠大量生產之用。

該機技術記錄：主軸最高轉速一二〇〇轉／分鐘，可釘鈕扣直徑一〇—二五毫米，針跡縱距〇—四．五毫米，針跡橫距〇—四．五毫米，釘鈕針數一二針／每個鈕扣，電動機功率〇．五馬力。

中國輕工業品進出口公司廣州分公司經營出口。

# 中國色織布之

中國色織布選用上等原料，通過精細加工處理。色織花呢品種多、花樣新、與毛織品相比，幾可亂真。價格廉宜。色調和、質地爽滑，可與綢緞媲美；色織絨毛短密，衣着舒適。薄型織物，如府綢，富有彈性。

# 談非貿易外匯管制

金功

今年下半年來，港府外匯管制處對於進口外匯、居間貿易外匯以及出口外匯的管制，曾有過一系列放寬的措施。不過這些都是涉及貿易外匯的，即有關貿易支付的外匯事項，至於非貿易外匯的管制，而對於非貿易外匯……

[以下部分字跡模糊]

# 西歐鋼鐵提價

泗維

本月十日歐洲煤鋼聯營機構宣佈，把鋼鐵統一最低售價提高，提高的幅度由每噸半鎊至一鎊半不等。這次提價，是先經參加聯營的六國代表在布魯塞爾召開會議，議決各項鋼鐵新價，會後公佈實施。這個價目規定會員廠號售貨，一律不能低於這個水平。

值得注意的是，此次聯營機構宣佈提高鋼鐵統一售價時，一律按照十月份產價減低百分之十五，……

[以下部分字跡模糊]

中國國貨公司顧客大增，圖為二樓出售冠頭部分的一角。

# 廿三週年紀念酬賓減價

# 中國國貨公司推出冬用新貨

濤濤

[以下部分字跡模糊]

# 西德的經濟擴張

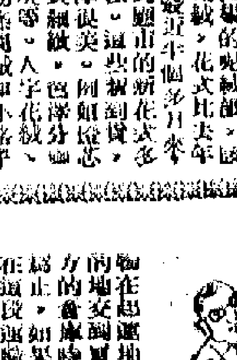
[以下部分字跡模糊]

## 西德工業的訂單

### 九月份比去年同期減少

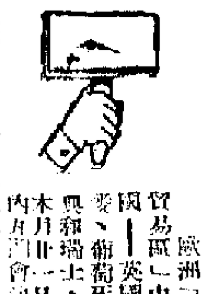
西德工業九月份所接到的新訂單，……

[以下部分字跡模糊]




# 保單的時效

[以下部分字跡模糊]



英丹葡瑞典瑞士

# 提早降關稅一成

## 如「共同市場」再減稅一成，「七國」亦將照辦實施

歐洲「自由貿易區」中的五國——英國、丹麥、葡萄牙、瑞典、瑞士，已於本月廿一日在日內瓦會議決定，由明年三月一日起減低相互間的關稅一成。至於奧地利和挪威，則將於明年九月一日採取同樣的措施。

據說，當「共同市場」和「七國」亦將照辦，共同市場各國再減關稅一成時，「七國」也將照辦。

[以下部分字跡模糊]


日正汽船株式會社
Nissho Shipping Co., Ltd. Tokyo, Japan
滿星丸
十一月二十六日落貨　十一月二十七日開行
往吉普、時巫
總代理：海外聯合海運有限公司啓
電話：四四二七四九．四五三九〇

日正汽船株式會社
Nissho Shipping Co., Ltd. Tokyo, Japan
加明丸
十二月一日落貨　二日開行
往巫哋、麥羅乃
總代理：海外聯合海運有限公司啓
電話：四四七四九．四五三九〇

港婆船務有限公司
HONG KONG BORNEO SHIPPING Co., LTD.
美金
港婆船務有限公司啓

星洲德華船務有限公司
TECK HWA SHIPPING CO., LTD. SINGAPORE
新麗都 M. V. CELESTIAL
預定十一月廿六日抵港　廿八日開行
山立遜來
代理：聯華船務公司啓

大中山
十一月廿九、三十日落貨　三十日下午開行

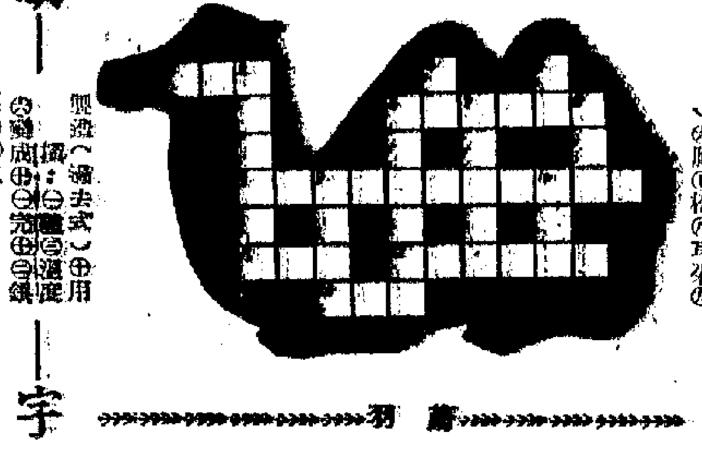
大寶來
十二月二、三日落貨　三日下午開行

順昌航業有限公司謹啓

# 兒童週刊

## 英文填字

蕭羽



提示：直：㊁留居 ㊃他們是 ㊄（第一身）㊅胸 ㊆椅 ㊇耳朵 ㊈[illegible] ㊉用

橫：㊀驢 ㊂溫度 ㊅變成 ㊈完 ㊉屏幕 ㊊吃

## 冰熊

余老師

幾天來都風雨紛飛，烏天黑地。但是，今天，已晴朗起來了。冰熊媽媽帶着她的兩個孩子到外面去玩。

兩個小冰熊，一旦從窩裏走到外面來，大家都高興到不得了，牠們小兄妹倆在冰地上追逐。

那邊有一座大冰塊砌成的小山坡，頑皮的冰熊弟弟很想爬上去玩，但是，眞糟糕，牠爬上去又跌下來了，摔了好幾跤，摔得屁股都痛了。牠哭着去問自己的媽媽：「爲什麼你把我養得這樣笨呢？肥肥胖胖的，走路多麼不靈活。」

冰熊媽媽用腳掌輕輕撫摸着牠，笑着說：「孩子，如果你不是這麼胖，怕不早就冷死了。」

「爲什麼呢？媽媽！」冰熊弟弟不明白。

「哪，傻孩子，你知道，胖就是脂肪多，脂肪所產生出來的熱力，就可以抵禦寒冷哪。」

這樣，冰熊弟弟明白過來了，牠不再埋怨自己長得胖。冰熊媽媽還告訴牠，牠走動不靈活只是因爲年紀小，到牠長大了，走起路來就會很靈活的。

小冰熊聽了媽媽的解釋，就又高高興興的玩起捉迷藏來了。

這一次是輪到冰熊妹妹去捉牠的哥哥。可是，牠覺得很難捉呀，爲什麼只聽到聲音，却很難找得到哥哥呢？冰熊妹妹向媽媽撒嬌起來了：「媽媽，我不依，爲什麼你把哥哥變成全身都是白色呢？多麼像這些冰雪一樣，害得我很難找，如果哥哥不是白色的，我不是很容易就找到牠哪！」

「是呀，孩子，」冰熊媽媽笑着說，牠覺得自己的孩子又天真又可愛：「如果你哥哥不是白色的，你就很容易找到牠了。不過，這樣，敵人不也很容易找到牠了嗎？」

冰熊妹妹側着頭想了一想，說：「是呀，媽媽。」牠看看自己，也看看媽媽，大家渾身上下的皮毛也全是白色的：「呀，媽媽，我明白了。」牠仰起臉來對媽媽說，「所以我們都是渾身白色，爲的就是使敵人不容易發現我們，是嗎？媽媽。」

「對了，乖孩子！」熊媽媽開心的說。

（答案：直：2.SETTLE 4.HE 5.AM 6.BREAST 7.CHAIR 8.EAR 9.MADE 10.USE 橫：1.ASS 3.TEMPERATURE 6.BECOME 11.END 12.SCREEN 13.EAT）

## 名人故事

### 傑出音樂家 冼星海

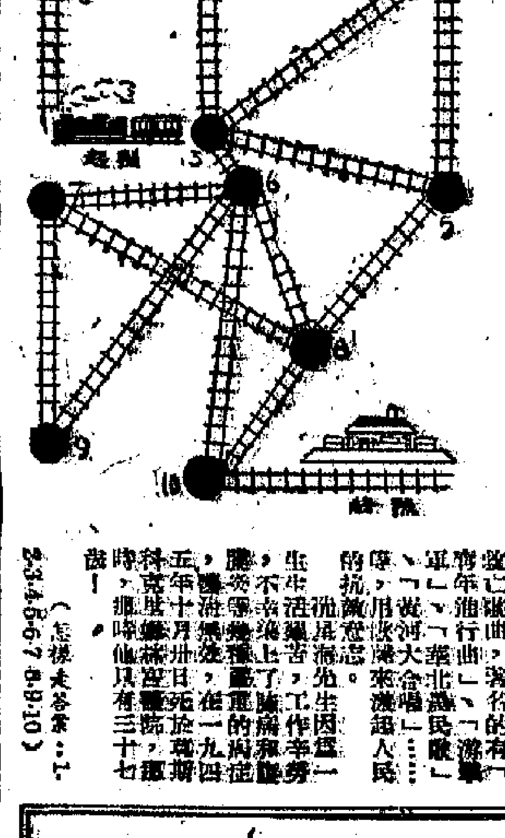
方[illegible]

我國傑出的音樂家冼星海和聶耳一樣，同是出生於貧窮的家庭，他們都是經過了自己的刻苦學習而獲得偉大的成就的。聶耳先生的故事前些時候已經講過了，現在來講講冼星海先生的故事。

冼星海先生的父親是一個在海上捕魚的漁民，在他出生以前就死了。[illegible]

## 怎樣走？

火車司機，要把一列火車從起點駛往終點，沿途有十個站，必須經過每一站，但也只能經過一次。應該怎樣行駛？（何洲）



（怎樣走答案：1-2-3-4-5-6-7-8-9-10）

## 看圖填中文字

（看圖填字答案：1電風扇 2火柴盒 3墨水 4地球儀 5風車 6皮球 7熱水瓶 8足球）

## 明仔

### 溫度不同

## 小故事

### 黑熊和蚊

元丁

有一隻黑熊，自以爲是森林之王，對弱小的動物，常加欺侮。

有一天，當小野兔撫摩着他那剛被黑熊抓痛的耳朵時，飛來一隻蚊。

「我可以幫助你！」蚊說。

「你太弱小了，」野兔回答，「你那有力量幫助我呢？」

「你等着瞧吧！」蚊說完了，飛進森林，找尋黑熊去了。

那天的天氣很熱，黑熊正想在樹下午睡。可是，他剛剛瞌上眼皮，耳邊就響起蚊的叫聲。蚊的叫聲突然停止，黑熊以爲蚊飛走了。其實蚊沒有離開，他只不過爬進熊的耳朵，狠狠地刺了一下。

黑熊給刺痛了，大叫大嚷，向森林深處狂奔。

以後，每當黑熊想走出森林，蚊便在他的耳朵裏刺。

野兔非常感謝蚊的幫助，但他還放心不下：「你怎可以永遠對付黑熊呢？」

蚊回答說：「我不是單靠一個人的力量的，我們的同胞多得很哩！」原來蚊的同伴們，使他片刻都不能安。

## 兒童作品

### 勞校好

旺角勞校 六年級 廖[illegible]

工人子弟求學艱難，有成千上萬個失學兒童整天盼望着上學讀書，也有很多孩子想進勞校，可惜勞校的學位有限，收容的學生不多。我能入到勞校讀書，眞是幸運極了！

當我初進勞校時，雖然對一切都感到陌生，但是同學之間的友愛和幫助，共同的[illegible]

進步，大家快快樂樂地生活在一起，使我感到學校的生活這麼好。有一天，老師說：「只有六個多月的時間，我們就要離開學校了。」[illegible]

我在勞校讀書已有五年了，這五年來，老師不斷地指導我學習文化，老師不分日夜地批改作業，苦心的教導我們，使我們學到知識和技能。要是同學有困難，老師還想出各種方法幫我們解決。例如：有些同學在開學時沒有錢買課本，老師拿自己的錢替他買。有的同學家庭有困難，老師又設法幫助他們，使大家能安心學習。老師對我們的照顧眞是無微不至。

### 小謎語

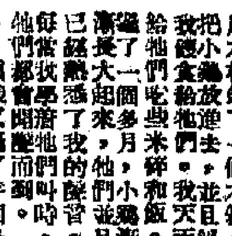
鄭德勝

㈠三十。㈡二十畝田。㈢二打半太陽。㈣溺屍。㈤人山人海。㈥水不夠用。——各打一字

（謎底在本版找）

### 養鷄

聖德蓮 九歲 汪少芬



從街市買回來三隻小鷄，一隻是黑的，兩隻是黃的，我們[illegible]

## 鬥飯

姓名：
學校：
地址：
年齡：
級別：
性別：

### 「他又來了」填色比賽入選名單

| 姓名 | 年齡 | 學校 |
|---|---|---|
| [illegible] | 四 | 聖士提反堂 |
| 張中鵬 | 四 | 未入學 |
| 梁作新 | 四 | 明遠幼稚園 |
| 何少儀 | 五 | 寶血幼稚園 |
| 孫澄強 | 五 | 未入學 |
| 李小娟 | 五 | [illegible]幼稚園 |
| [illegible] | 六 | [illegible] |

[illegible]

## 小知識

### 牙齒的故事

旭日

人在一生一世中，口腔裏共生有兩副牙齒。第一副共二十個，叫「乳牙」，出世六七個月就開始長，每隔四個月長四個，兩歲半多就長齊。第二副牙共三十二個，叫「恆牙」，七歲起就開始出，[illegible]

[illegible]

## 台灣內外

百業凋敝 生活迫人

# 影星谷蘭瀹爲舞女 蔣官之女多人貨腰

許多女學生因爲家庭貧困被迫跳上火山

[illegible]

### 結婚僅僅三天 新娘被迫爲娼

[illegible]

### 「ABCD洋學堂」

這是台灣報紙上的一張漫畫。在台北「美國學校」大門口外，一個資本家對黑眼珠的學生說：「可與我的孩子做同學的，不是外國人」……[illegible]

### 「寶洞」掘出爛鐵片 財迷又做「黃金夢」

[illegible]

### 白象特住宅 財物被偷走

[illegible]

# 美日資本雙管齊下 在台吞併伸鐵公司

只出五十萬美元及一批廢鋼鐵把它吃掉

[illegible]

### 將記「大使館」破落 怕「貴賓」踏穿地板

下雨時室內漏水地氈爛了一大塊

[illegible]

### 十二年前在成都起義

[illegible]

### 談談張治中與方鼎英

[illegible]

### 湖南省新化縣的建設

[illegible]

# 致鄉鄰奇書

傅岩人

[illegible]

# 瑞隊初上火線　港聯嚴陣拒敵

## 下午三時半港府場交綏

### 二元四角票　正午起門沽

瑞典足球大軍今午開上火線，在港府球場迎戰港聯隊，下午三時半開波，賽前由警察銀樂隊演奏助興。此仗的八元、六元和四元七角票已全部賣光，二元四角的門沽票共有六千五百張，於正午十二時開始發售，即買即入場，未購到票的球迷切勿「執輸」；依理，此仗定必「爆場」無疑。

比賽採取國際例，即在半場休息前，可以換一名球員，守門員則是隨時可換。

瑞隊昨天已定出今仗的陣容，前鋒線五人是該隊在星馬表演的最佳人腳；後衛方面，吉塔臣名列後備，用地路拔任右後衛，可能是取後者較為年富力強。在客隊來港之前，在馬、星四仗全勝，戰果為四比三、三比一、六比一及五比一。四仗的得球均相當高，顯見該隊攻力不弱；而四仗均有失球，也顯出該隊的防衛力並不怎麼堅穀。以攻為守——這是他們自己也承認的特點，唯其如此，港聯隊今天如有良佳的發揮，說不定可跟客隊構成一幕精采的攻防戰。

港聯的陣容整齊，這也是此仗特具號召力的因素之一。在正選十一人中，黃兆和患傷風，但為勢不重，昨他曾到港會場練腳，據他表示：並非要也，必要時也不申請免役。

**瑞典隊**

安遜臣（1）、地路拔（2）、岳其洛（3）、佐爾（4）、尼路臣（5）、N佐漢臣（6）、史遜臣（7）、B佐漢臣（8）、馬田臣（9）、拔臣（10）、[illegible]臣（11）。

領隊拉遜，教練漢臣，後備：門將[illegible]白，後衛吉塔臣，前鋒波賓臣、勵遜、迪特、卡路臣、[illegible]臣。

**港聯隊**

黃兆和、郭錦洪（南）、劉添（愉）、駱德興（愉）、林錦棠（愉）、莫振華（巴）、姚卓然（巴）、周少雄（南）、何祥友（南）、盧松江（南）、黃志強（巴）。

領隊桑打士，教練黎兆榮，隊長何祥友，後備：盧鑑霖（元）、李德光（星）、劉[illegible]傑（警）、陳志剛（傑）、區彭年（東）、史根倫（警）、李德臻（南）。

港聯的鋒線也很理想，黃志強的快速切入，在對方不熟悉的情況下，應該可以起得一些作用；林錦棠的妙傳，將亦有可能幫助莫振華成為攻門的主力之一。一般而論，來港的隊伍具有機會攻破對方的大門，即集全港精英的港聯隊，也應該有所斬獲。雖然，誰勝誰負，尚難預測，但只要港聯能把握機會破關，戰情定必緊湊。——嶠木慎

# 客隊球員氣充力沛　遠征迄今並無損傷

## 全軍精神飽滿昨夜還去看電影

門將　安遜臣

瑞隊球員昨晨開出香港會球場操腳，歷時約一小時，操練包括體操動作、搶截皮球和射門等等。較為新鮮的節目是伴在地上突然起跑和「行鴨步」等，此一項目主要是鍛鍊腰力，以便在比賽中倒地時能及時起身追搶。客隊球員的身材相當高大，腳頭勁硬是其特色，前鋒球員的射門頗為準確，角度也刁，也喜用第一時間抽射。如果他們在比賽時的動作亦是如此，則其攻力是必相當強。在星馬四仗而打入七球的中鋒馬田臣，個子不很高，射門球很有勁，是攻門鋒將的表表者。

昨天午間，瑞隊假與喜蓮餐廳招待體育記者，對他們的遠征事有所談及。

據領隊拉遜說：瑞典聯賽之第二名，高頓堡隊則暫排第三位，不過兩隊得分是相同的。由於諾加平隊現居瑞典聯賽之有些球員不能隨行，故與高頓堡隊合併出遊。在馬來拉遜說到：在馬來西亞的兩場比賽，未能發揮得較大，比數的勝利，主要是不習慣該地的天氣太熱的緣故。他繼而指出：香港的天氣很好，球員們全無受傷，故相信在港會有最佳的表演。

此次來港的瑞典聯隊十七個球員中，洛有一個是有「嗶酒肚」的，每個個富彈力，昨在港會球場試腳，恍似客……

## 般臣之傳馬田臣之射是為雙絕

……表現出是一隊有訓練的球隊也。

### 錦囊篇

瑞典球隊所採的作戰方式，與英國球隊一樣，乃是W式與M式的攻防戰術，腳下功夫雖比不上「南美波」細膩，但他因係遞補，出腳快捷，故能夠踢出多變的陣法戰，追上時代「七上七落」的新戰術。此次訪港的諾高聯隊，擁有多名「國腳」，全隊實力至強，是兩地演出來說，似乎攻優於守，統計四仗共射入十八球，失掉六球，這可證明他們的前鋒確實「猛於門擋」的，他每仗平均要失一球半，這又可證明他們的守衛並非十分穩紮。所以今天以港聯這一班前鋒，說不定也有力打開缺門，入一球至兩球，但是，港聯顧慮之得，未必可償守衛之失，因為諾高聯隊是個……

數較多，他們帶來了不少足球新知識，使香港足球水平為之提高，這都是不能夠抹煞的。

說是個「風仔激鹹」，瑞典教練漢臣，可談吐溫文，常開笑口，當李文傑昨於超到實華時，即詢以「有沒有受傷球將？」答一隊遠征難免有傷疲情況。漢臣說：「可幸沒有受傷的，有的也只是輕傷不過，絲毫不會影響到演出。」拔肯漢臣並說諾在馬、星四仗，說除了首仗因不能適應當地環境，又遇下雨，以至演出很……

瑞典諾高聯隊，今天在港作首次演出了。

在香港，看「瑞典波」演出的機會已有多次，由一九四九年的衛辛堡隊發首，以至前年的宇宙登隊止，前後已六次訪港，尤以宇宙登隊訪港次……

# 攻敵之弱衛己之短　港聯此戰當有可為

「南美波」的球隊，他們的前鋒身材相當高大，腳法熟練，以港聯的守衛面對着他們，顯恐不易應付，如貼身爭奪，更易吃虧，所以，今戰港聯如有辦法守得穩，使失球不致多過兩隻，便屬難能可貴了。

以港聯的人材說，已算是一時精銳，但有沒有辦法使到前鋒能夠射入兩球而守衛不致失過兩球？這就是今天勝負的關鍵所在了。

瑞典人的禁區，隨時準備出來用手接球，以減少守衛作不必要的犧牲，遮護持點，相信諾高聯隊的守門員安遜臣亦必具此好手，因此，港鋒必須針對此點尋出破門之術。另外，港聯的守門員黃兆和一向不肯離門而出的，今天如遭遇到對方前鋒竄入近射，就恐怕河和左右後衛，無從應付了。不過，河和是一向不怕遠射的，若然到時港聯的守衛有辦法攔截得住，迫使對方前鋒只能遠射而不能近取，這則失球相信不多。

……尤其是遇有高球頭來，阿和如能走出一步用手搶接，這是勝過守衛用頭緣頂的，因為用頭爭頂，以身材較為細小，就吃虧不少，此亦為防守上最要緊的一點，阿和非見機行事不可。

諾高聯隊的球員，多是慣跑碼頭的人，他們今天在戰局展開的初期，必先設法試探港聯的虛實，所以在於初期，港聯也應該沉着應付，不可過份暴露其優點與弱點，如果使到對方把握不着，確的作戰估計，則對方就不容易長驅直進了。總之，單用技術未必足應付對方，還須配合作戰計劃，周詳，未嘗無成奪對方的力技，事在人為，抓高戰意，就會「有得打」了。——西坡居士

下面的一點，是港聯前鋒值得特別注意的，那就是：「歐洲波」與「南美波」，擔任守門的都個門前十八碼地區為他們……

不過，若港聯各將提高戰意，大家多走一步，以快頭低傳配合走位，不多盤帶，尤要避免蹦「埋身波」，避重就輕的見空即走，見人即傳，說不定因此而可以拉緊戰局，雖敗也不會失球過多。

### 華聯隊正選左輔　泰仔染病請免役

瑞隊訪港四仗的球證有所變動：第一場是球證曾培福，旁證必得利和柏立。第二場球證是李啟芝，旁證李僑駿和黃香。球員只有第二仗港聯的左輔球員華國泰申請免役，因為病了。

### 諾加平隊無法成軍　高頓堡隊棄名求利

#### 揭開「諾高聯軍」的秘密

訪港的瑞典聯軍，高頓堡的球員佔了十一人，諾加平隊的球員只有五人；教練漢臣是高頓堡的，也是諾高聯隊的靈魂的領秀。

頗白本來是指諾加平隊來港的，後因諾加平隊無法成軍遠行，迫得改由高頓堡隊「頂檔」，諾高頓堡隊心因有變化而遭拒絕，故一直都沿用「諾高聯隊」的名義，事實上，瑞隊此行的職員全部為高頓堡隊的……

外，及後三仗，已能適應當地環境，故有水準演出，而瑞典球員不敢受傷至於瑞典球員，是因為瑞隊、星馬，既用不着……

人，諾加平的五個球員只不過是圈邀隨隊遠征而已。

諾加平隊在瑞典的足球聯賽中，先後以三比二、二比一贏了高頓堡隊，其實力是稍強於高頓堡的。為什麼諾加平隊不能拉隊遠征而讓位給高頓堡呢？據諾隊的球員馬田臣對記者說：按照瑞典的規定，每個青年過到一定的年齡後，都須入營參加軍訓。恰好諾加平隊有些年青好手是要服行這一義務，以致人腳短缺，不能獨自拉隊出征。除了馬田臣所說的原因外，諾高聯隊的總名「國腳」不能隨隊遠征，而諾加平隊的隊員，又因為適逢主力，則實力便須大減。

至於瑞典的三名「國腳」……

今天瑞典初會港聯，足球大本營中，全沒有聯盟備戰氣氛，全體並在位邊候隊伍，一刻鼎都觀看「……」受過高等教育的右……

瑞隊昨晨試腳時作「鴨步」補助運動，此是以前來港外隊中所少見者。——本報攝

### 知波者言

瑞典高頓堡及諾加平聯隊的教練漢臣，是一位多材多藝的教練員，為了解有關瑞典隊前來遠東作賽的準備，記者昨午特走訪於他。

# 天氣場地與香港波

## ——訪諾高聯隊教練漢臣

### 香港水平有如瑞典甲組

氣候適合令戰頗有把握

漢臣表示，香港的足球水準，對於本港的球壇，都一致認為這是遠東各地最高的地方。漢臣說，在港訪問的球隊都是前鋒，實則香港的足球水準是遠東各地最高的地方。……他們除了是主要還是球隊所提供的資料外，漢臣說，在港訪問的球隊都一致認為……港隊攻守方式與瑞典隊的相差不遠；則使瑞典隊有過，……

漢臣又說，香港對於客隊有一點好處，那就是現在的氣候對於客隊球員十分適合，他說，在瑞典境內，冬天氣溫一般相當低，七度左右，但是，夏天的氣候則是十分溫暖的，因香港現在的氣候差不多，當地的足球季就是在此時開始，因此，在天時方面，對客隊來說……

予了不少方便，至於球場方面，漢臣認為本港的球場場地的質料，……

### 鋒將易位戰法要看對象

客軍在星、馬作四場比賽時，前鋒線各席的陣，以前主隊的工作為準……

出濟正選圖向港隊施成

漢臣又透露：他們在平時比賽前又不是採取固定的陣容，……但位置的安排，是有時可以改動的，……

### 技術經驗到家　腳頭又狠又準

#### 的拔臣

瑞典隊有一個全能的前鋒，他就是諾加平隊的主力拔臣，他原是後衛，後轉為前鋒，……拔臣在諾加平已經有相當長的歷史，但他始終未達到明星地步，而只是一個穩紮的人物而已。

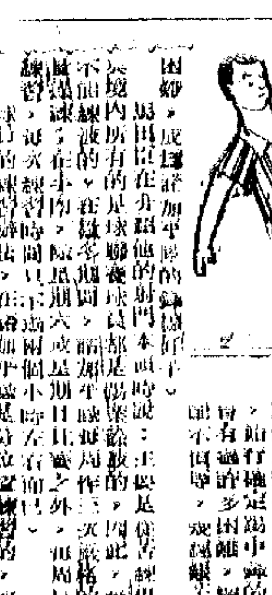
……拔臣本屬後衛的中鋒，……他也有一個特別的長處，就是永遠不放過射門機會，……

### 瑞典介紹

### 來港射……

### 客軍酬酢程序

瑞典足球聯隊抵港後，在港逗留期間的活動程序業已編定，計為：廿六日（星期日）——下午三時半，出戰港聯。廿七日（星期一）——上午十一時，遊覽港島，在香港仔食午餐。晚上自由活動。廿八日（星期二）——上午自由活動，晚上在英京酒家舉行星加坡宴會。廿九日（星期三）——晚上八時出戰華聯。卅日離港。



左翼　史遜臣

### 為求保持競技狀態　警察周一友賽九巴

警察的重臣陳福祥和球員與港鐵……

## 港隊蟬聯錦標　澳將力戰而敗

### 埠際籃賽結果

#### 客軍今假修頓再戰港選

第四屆港澳籃球埠際賽，昨晚在灣仔修頓球場舉行，……結果，香港兩隊一同奪標，女子隊勝六十一比卅一，男子隊勝七十一比五十一……

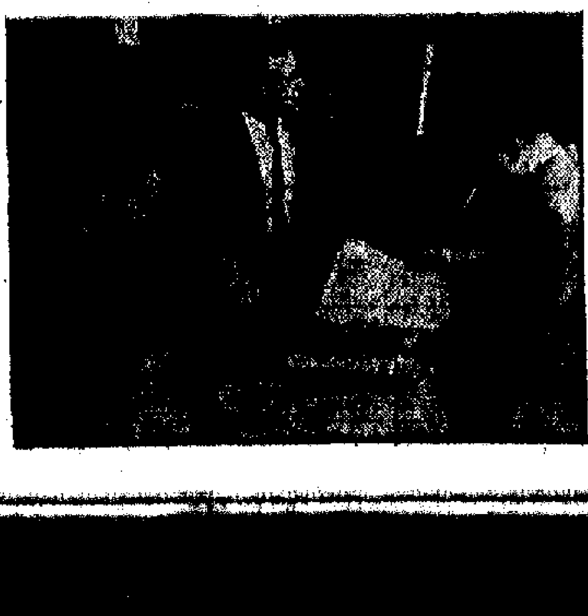
### 攝人買飛！

瑞典隊在港訪問四仗，……

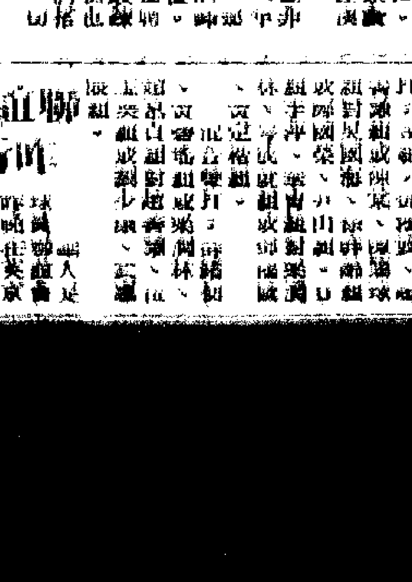
### 各項乒乓比賽　續在伊館舉行

# 為防騷動事件再起　足總與客軍簽協定

瑞隊應允絕對服從球證判決　若有違犯願意賠償一切損失



# 馬田臣談射門術



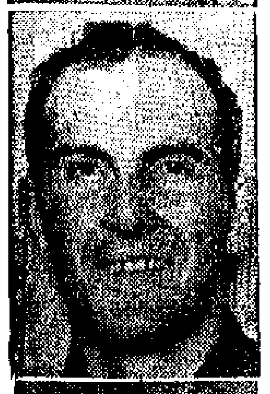
瑞隊中的中鋒馬田臣，是諾加平隊的……

# 功夫何來　多練衝射

……小飽鳳

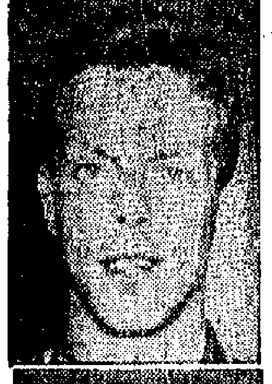
### 聯誼會新員　昨行就職禮

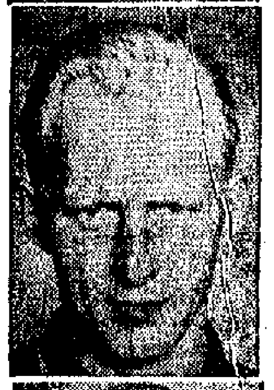
右後衛　地路拔


左後衛　岳其洛

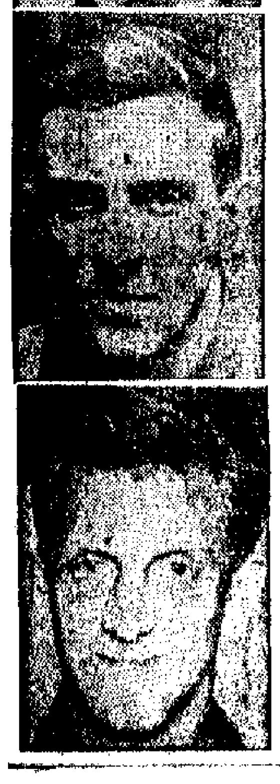
右前衛　佐爾

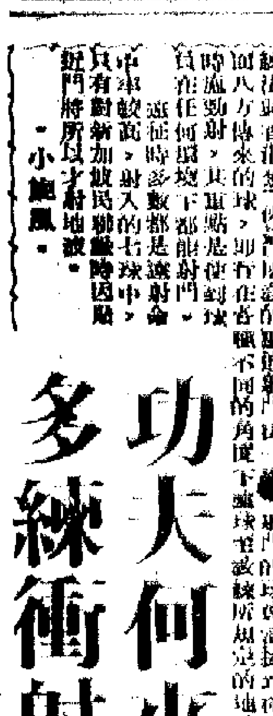
中堅　尼路臣


左前衛　N佐漢臣


右翼　郝臣

右輔　拙臣


中鋒　馬田臣


左輔　B佐漢臣

# 星期娛樂

星期特稿

# 蘇菲亞羅蘭拋棄性感

·秀華·

曾經獲得意大利「銀帶獎」的意大利影片「戰地兩女性」現在正在香港上映。主演這部影片的蘇菲亞·羅蘭，因演這部片首先在意大利贏得一九六〇年意大利最佳女主角的美譽；後又在康城電影節上獲得最佳女主角獎。

蘇菲亞·羅蘭原來給觀衆的印象是個「性感女神」。許多年來，人們都以爲，她，除了有放蕩的外形之外，就是她的性感了。她早期所拍的片子，幾乎都是屬於這一類型的。

但是蘇菲亞在「戰地兩女性」中，已大大改變了人們對她過去那種偏狹的看法。在這部片中，她沒有借助於豔華，也沒有絲毫裝飾，甚至頭髮凌亂；她的有名的一雙長腿也被衣服和襪子嚴密的封蓋着。然而，她的演出，卻使那些影評家嚇得大叫「好呀」，「的確生動逼真」，「一個最完美的女演員」等詞句，讚不絕口。

在這部片中，她扮演一個中年母親，過着無依無靠的痛苦的戰爭生活，然而對自己的十三歲的女兒愛護備至，照顧入微。影評家一致認爲她在這部片中的演技，比她過去所演的三十三部片中的任何一部片都要成功。

蘇菲亞談到自己在這部影片的演出時說：「强暴和恐懼使我真真的感覺痛苦。我的感受是真實的，我一點也不覺得自己在演戲。」她的確把自己和她所扮演的角色溶化一起。有一位影評家指出，蘇菲亞在「戰地兩女性」演出的成功，正因爲她自己是一個真實的女人，所以在扮演一個真實的女人時，能夠深入了解和恰如其份的掌握她所扮演的角色，演來才這樣逼真動人。

**她有驕人天才**

蘇菲亞今天的成功，決不是偶然的。她的成長，沒有受過溫室的培植，相反的，卻是經過不少的磨練，下過不少苦功。十年前，那段在戰火中顛沛流離，貧窮飢餓的童年剛過，她開始從影生活。那時候，她說話時還帶着很重的尼阿波利的鄉音，即使在意大利拍片，也還要配音；現在，她不僅能說最流利的意大利語，還能說純粹的英語。她的法語，現在也說得很自然，已能夠直接用法語拍片。有人說，她有這樣的語言才能，是因爲她有一種天生的好耳朵，能夠細辨音調；她有特別敏銳的模仿力。這種說法，只是說對了一小部份，主要的還是她努力專心致志，苦練用功。

**對小事不馬虎**

她對大事固然精明，對小事也並不馬虎。有一次，一個影迷苦苦要求和她合影一照。那個攝影師給他苦纏惑到非常厭煩，於是假意地作個瞄準姿勢，打了一下閃光燈，卻沒有按快門。可是給蘇菲亞看出來了，她用嚴肅的口吻對攝影師說，「你光是打燈，不按快門，多不好！」她對於影迷一向保持尊重的態度。對於她身邊的工作人員，也很隨和。工作時一起工作，休息時大家一起玩。

別瞧她今年二十六歲的年紀，她工作起來可真老練，而那種認真的態度也使人佩服。她是一心一意要把工作做好的。她拍片是從來不遲到的，而且台詞也讀得很熟。她接受導演的意見；如果拍攝工作受到阻滯，她也能冷靜地忍耐着。她最怕攝影，但是爲了拍一幅劇照，她也可以忍受兩小時化裝、打扮、穿衣的麻煩。

**工作强度驚人**

在拍一場重要的戲之前，她總有一段的時間心不在焉似的。她常常對人抱歉地解釋：「我不是那種叫我笑就能笑，叫我哭就能哭的人。我必須經過一番細緻的揣摸才能醞釀出情緒。」曾兩次和她搭檔的加利格蘭，對她那種「神志的集中」，讚揚備至。

她的工作强度也使人吃驚。在意大利的三年裏，她一口氣拍了十八部片。一九五七年到荷里活以後，她也拍了十三部片，第十四部片已在開拍中。此外，她還親自擔任配音，每逢一部片子完成之後，她還毫不倦怠，繼續進行配音工作，有時，把意大利語配成英語、法語，有時則從英語、法語配成意大利語。爲了「戰地兩女性」的普遍發行，今年夏天，她在紐約就把它配了英語。拍片加上配音，她每天工作時間達十二小時。

**回意大利拍片**

一部片拍攝完畢，照例有一段休息的時間，可是她休息的時間，很少超過兩星期，接着又開拍新片。她說很少會感覺疲倦，「如果我真的疲倦，我便會擲破東西。」根據她的疲倦的紀錄，那就是今年一月她在西班牙拍完「E L CID」的時候，她在自己的寓所內準備洗頭，突然擲了一隻鏡子，後來發覺石膏像船同意大利去發傷。

蘇菲亞·羅蘭在荷里活和美國四大製片公司簽了合計二百萬美元的合同，她在荷里活先後拍了好幾部片。一般說來，每部片都還過得去，也有兩部確實是很好的。可是，她的影迷並不感滿意，認爲她離開意大利拍的片子不是最好的片子。一九五九年，她回到意大利，許多人都以爲這是她的藝術生活結束的開始，以爲她也和許多在她前面的歐洲明星那樣，有了錢就安定下來過半退休的生活。

可是他們猜錯了。蘇菲亞和龐蒂早已胸有成竹，他們早已獲得了阿爾勃托·摩拉維亞的小說「戰地兩女性」的拍攝權。在德·西嘉的導演下，她又在自己的祖國，在這部片裏扮演了一個母親。她終於又再獲得了一次的成功。

蘇菲亞·羅蘭近照

娛樂手記

# 丁皓灣畔賞菊

韋妮

每當從報章上讀到有關國內舉辦花卉展覽的消息，心裏嚮往之餘，不勝羨慕那些有眼福觀賞的人。香港過去雖然曾不止一次舉辦過盆栽展覽，可是想看看花卉的展覽，也只有一年一度的菊展會。最近在銅鑼灣畔美亞菊花園舉辦的菊展，就記憶所及，好像還是香港戰後的創舉哩！

一看見報上刊出賞菊雅集開放的消息，心裏就蠢蠢欲動，要抽個時間去欣賞一下。前天好容易安排出一個下午來，拉大妹妹作陪，姊妹倆直奔銅鑼灣而去。美亞菊花園就在一大堆建築工地當中，要不是有路標指路，我們準找不到那兒而去。

我們去得稍嫌晚了，長廊兩邊擺滿的好些個不知名的品種，都已開到將近「花事了」的階段。那門處那一盆白色的瀟灑菊，花朵開得蓬茂，卻嫌人工佈置的味道太濃，用一根竹竿直直地將花枝牽引下來，有失如天然的風姿。倒是館內陳列的那一盆，來得跌宕有致。妹妹喜歡那兩盆紮成花塔形的大立菊，我卻喜歡那些單朵，或幾朵的花朵，顯得卓立不凡。尤其是當周圍工地打樁機每打一下，震動影響所及，花兒就微微地顫動一下，雖然聽覺上是大煞風景，但在視覺上卻可說是一種享受。

可惜這次展出的許多菊花中，除了極普通的幾種我叫得出名字之外，其他的都不曉得名稱，假如主辦人把每一種的名稱都介紹出來，那該多好！

有位在那兒任招待的朋友，給我一張花兒的名單，說上面寫着的那些個什麼紫雪、狀元紅、紅繡球、朝霞映日、湘妃玉指、獨黃獅、早白、吐香、紫羅蘭、香雪、黑牡丹……都是名種。可是，那一株就是「朝霞映日」，那一株是「香雪」，連他也說不上來。

其中一盆，花瓣上面是硃砂紅，底下卻是金黃色的，我猜那一定就是「朝霞映日」，可是妹妹卻硬說她是「紅綾豔」。另一盆比乒乓還大，顏色濃紫的，我猜是「紫羅蘭」，妹妹又硬說那是「黑牡丹」，跟這個「瓦風領」在一起，倒叫人氣煞，恨不得跟她吵一架消消氣。

把手中那張「花名」率性揉成一團，伸手就拋出走廊，這一扔不打緊，卻另有發現，原來小丁皓正在長廊盡處的那些盆花間作觀賞狀，再看她旁邊有幾位身披黑袍的比丘尼，還以爲丁皓真是與我佛有緣，雅興大發跟出家人隨喜而來。再看下去就不是那麼回事了。只見她手捧花朵作「嬌笑狀」，「沉思狀」，「天眞狀」……一下子又跑到那盆蟹爪菊邊蹲下去再仰起頭來……閃光燈閃過不停。哈！原來作的還是賞菊雅狀。想來下一期的國際畫報或其他娛樂畫報上，定然大刊其「圖文並茂」的丁皓賞菊雅事了。

影談

# 偷竊拐騙生涯

## ——談「神女情賊」(Lusty Night in Rome)

意大利戰後有一種特殊的情況，很多的妓女，很多的盜賊。爲了生活，人們不得不去作一些被認爲「不道德」的事情，甚至小孩子也學去動別人的腦筋，各種各樣的勾當都去嘗試。「神女情賊」這幾個字，可說是一針見血地寫透了意大利的社會面，不過在當中加了一個「情」字，自然是有意將它「羅曼蒂克」化了。影片表現的是意大利現代一部分青年的生活，和他們的思想面貌。最主要的是，表現他們的絕望。嚴格來說，並沒有什麼複雜的情節。但影片大致可分爲三個段落，以兩個青年的遭遇，展開了那個社會面。起初，他們盜來了幾枝槍械，找到兩個神女帶路，去出售給收買贓物的人。但是他們得來的錢，卻讓兩個神女盜去了。在啼笑皆非之餘，他們又去偷了一輛汽車，那車子的主人，卻是一批富有、但生活腐化的青年，互相見面，大打出手。豈料不打不成相識，一對墮落放縱的青年，他們一同到酒吧鬧下去，臭味相投，後來遇到其中一個富有的青年家去飲酒。以上是第二段。

第三段是最初出場的兩個青年，又盜了一筆錢，其中一個被警察捕去，另一個去找了一個妓女，到最奢侈的地方揮霍，過了他夢想中的最豪富的一夜。但第二天，他又不得不去恢復他那偷竊拐騙的生涯了。

這三段戲的意思，我覺略有不同。第一段是寫下層社會上的勾心鬥角，爾虞我詐，他們都是不幸的人，互相在生活圈子裏打滾，有時佔了別人的便宜，但更多的時候是給人佔去了便宜。第二段，是寫少數暴富的家庭，他們的青年也一樣活在窒息的環境與墮落的習氣裏，摧殘自己的生命。第三段，企圖表現一種沉重的傷感與絕望。

這部片子的導演是很年輕的波洛尼(M.Bolognini)，他現在是意大利影壇新人中名頭很響亮的一個。有人稱他是「新現實主義」的接班人。但在拍「神女情賊」的時候，波洛尼顯然還沒有找到他的出路，藝術手法也很粗糙，整個影片顯得有點雜亂無章，而且不夠深刻。自然，他是想在本片中表現一種衝動、狂放的氣氛，但是並沒有得到成功。

五個女明星，安端尼娜·盧西蒂是新人。姍琳狄麥那是寫實，演一個富家的女孩子，天真、無知、不知爲了什麼而活着，很隨便地與陌生男子發生性關係。蘿珊娜瑪芬奴的戲最多，飾演墮落在賣笑生涯中的小家碧玉，她還沒有學到蘿莎瑪·丁嫻妮的老練與玩世，只能默默無言，任憑別人將她玩弄。她知道有一股社會的力量，使她不能反抗，但是不知道那是什麼力量，因此只好沉默地忍受着。

這個影片給人最大的感觸是，這些妓女，這些盜賊，他們都還是黃金年華的青年。

# 幽默、輕鬆而招笑

## ——談「喬老爺奇遇記」

舒君

「喬老爺奇遇記」是個幽默、諷刺的民間故事，本港新聯公司根據這個故事拍攝成電影。「喬老爺奇遇記」的導演是劉瓊，主要演員有韓非和孫景路。他們三人，港九觀衆們對他們很熟識，其中特別是韓非，觀衆對他一直是念念不忘。

這次韓非扮演書生喬溪，雖然穿上古裝，但他富有特色的演技，仍然引起觀衆的好感。他一舉手一投足，都引人發笑，滑稽、幽默兼而有之，有時一個很小的動作，就會惹起滿堂大笑。

「喬老爺奇遇記」描寫一個書生的故事，影片把喬老爺的性格寫得很可愛：喬溪是個書呆子，爲人耿直，喜抱不平；他最可愛的地方，是不畏强權，見義勇爲，當仁不讓。到天官府盜寶狀元，主持偏開大門，不許旁人進入，他就認爲不當，帶頭干涉。他在古寺花園遇見天官小姐，覺得很美貌，卻被誤會，是這時了運氣，碰到我們藍小姐，真是碰到公子了。……他怎能見死不救？老爺再三，他就決定在拜堂之時，藏入洞房，救了藍小姐，逃走回來。喬溪遇險，竟被捉住，險些被打個半死。但他爲了救人，終於想出一個辦法，才把這個危險的局面扭轉過來……

姚沫

# 崔萍返自吉隆坡

**在吉隆坡賭馬中了冷門，使這位抒情歌后成了馬迷了。她最早在「大華」歌場客唱，無師自通。她的音樂教師是唱片。**

·關山艷·

崔萍在吉隆坡歌唱時留影

在馬場遇到崔萍，她正在幽住小圓臉俱喜萬狀。我問她幾時從吉隆坡回港的？崔萍竟迴小嘴答非所問：「弗要講了，氣死人！」

我與如丈二金剛摸不着頭腦。有五個月沒見了，我幾時得罪過她？崔萍說我算着三號派彩二百四十多元，火氣更大，捏着粉拳朝我肩上敲：「你算算看，十元獨贏就是五百元，在夜總會裏要唱幾個月呢。」

我問她何以要賭三號馬，是否有貼士？崔萍的回答使我笑痛肚皮：「我是女式中有名氣的三號……所以我打算賭三號。」

外，便數「美輪」。我問崔萍現在她回香港後，「聯邦」由誰接替主唱？她說是張露和崔萍撰作的女歌手，她已不想過去了。說起歌星，香港的歌星，在上海唱過的居多，如崔萍、張露、吳鶯音、鄭伊芙、張伊雯等，在香港崛起的外省人，只得崔萍、席靜婷、方靜音等數名。崔萍曾歌光於方靜音，幾乎是在中國的「大華」歌場潮流，當時還是黃毛丫頭一名，其後聲譽鵲起，歌於「紅尼詩」舞廳、「麗宮樓」、「金殿樓」、「東興樓」、「美麗華」，事業較盛，而抒情派的歌曲亦屬一絕。更有一點說明崔萍有其歌唱天才的是無師自通。有人問崔萍最得力的教授是誰？崔萍的回答是：唱片。

有幾個夜總會邀到崔萍返港的消息，說相延聘，但崔萍目前尚無意復出。相思到幾時？崔萍含笑不答，卻恍然若有所悟地跺着腳頭道：「阿國哪，一張三號派彩二百四，買兩百元，一萬，多少？差不多要拿一萬，我要唱多少日子？」我和她談談，她現在是迷了，吉隆坡的冷靜使她迷了。

歌壇雜話

個月啊，我是預備去買三號馬的『幸福』，我是一點不幸福。會少，要我買短命和小姐們交談，得陪着她們……

我邀崔萍去愛麗斯吃杯咖啡消消氣，問她從前不上馬場的，爲何愛上這玩意？原來崔萍從吉隆坡時，在吉隆坡賭馬贏了一次，中冷門，十元彩票獲得六百幾十元派彩，吃到甜頭，故而樂此不疲。我打趣地對她說：「你可知道，這是賭神菩薩收徒弟呀。」

崔萍去吉隆坡，係和聯邦酒店的合約，只……「聯邦」的金龍廳是較大的夜總會，值得兩個人之普。崔萍合得來，所以她去：加上陳鶴的太太又和崔萍是老相識，崔萍是在歌手中，和張露……陳鶴擅講笑話……對時代曲的愛好，勝過英文歌。崔萍在香港「美麗華」任唱，由於吉隆坡聽衆甚多，在聯邦酒店晚上「金龍廳」開幕的主管，把崔萍接了去……

# 燈籠洲畔好垂綸

·香江客·

燈籠洲是大島旁的小島，略呈圓狀，像燈籠形，故以燈籠爲名。香港銅鑼灣怡和街之後，亦名燈籠洲，想見這裏是填海而成，把小島連成一氣，現在只有洲之名，而無洲之實了。另有一個燈籠洲，是在汲水門的東端，與馬灣島馬灣鄉，相隔一水，中多礁石，馬灣又名急水門島，馬鞍水流湍急，風波險惡，船舶經此，咸懷戒心。島中人迷信，忌言急水，稱爲汲水門，現在已經築好碼頭，小輪已可灣泊，漁船也小艇每日經常來往香港大澳，輒在此停泊的，漁業漸漸繁榮，新建的房屋也漸多了。

燈籠洲上建有燈塔，晚間發光，指導舟行，下有小碼頭，這裏的海流，經過急流之後，兩島之間，礁石之下，水流平靜，魚類頗多，常有釣艇來此垂釣的，風和日麗或在晨早天將明之際，在附近賽衣島以至青洲一帶，時垂釣，遍獲得宜，是一帶海面有「排」的地方，可飽口腹之慾，但這收方下釣（拋者叫碇石），釣魚也是一種運動，有形的收獲，是如深於此道者，對天然的娛樂雖仍不算大，而無形的收獲，則更大，釣魚可以陶冶性情，心急性躁的人，最好去學釣魚，靜中求動，把一切煩躁的心情，都寄託一絲之上，初學時可能有些不慣，日子久了，學多了釣魚的常識，心急的便慢慢的安靜下來，魚獲多了，心境好了，心急的也慢慢的改變了性情。而且乘漁艇，隨波上下，飽吸海風，這對於人的健康，是非常有益的。

從香港中區乘小輪到汲水門，水程約需半小時以上，天氣好的時候，波平如鏡，四面青山，如泛舟湖上；但四面風大的時候，風從南面的海峽吹來，海面波浪翻騰，間有暗湧，即使是頗大的輪船，如不慣出門的乘客，也會暈浪嘔吐的！船過了燈籠洲，則波濤又靜下來了。

遊這一帶島嶼，最好是乘遊艇來或僱漁艇，就可以垂釣，也可以順遊附近大嶼山下東北部的東坑、大村、北面的大青洲、細鶯刀、大鶯刀、馬鶯刀、青鳥嶼、大鶯坑、大嶼環，石鼓洲、石鼓洲名……

黑鉛、古亦有益之石景，或鑄範、以手撫之，光滑潤澤，大的用途，有用的……湖南及江西的……河北的……江西的……嶼的……石景……香港除鶯刀島之外，九龍附近的田間小山，也有石景，可惜不多，沒有開採……是可以參觀的，石景……需要得到開採公司……人的許可……〔illegible〕

燈籠洲之旅

# 女高音獨唱好極了！

## ——談香港歌劇會的音樂會

·丁羊·

剛才于成中兄來還兩本書給我，說起昨晚錯過了時間，沒有趕得及去聽香港歌劇會的音樂會，問我怎樣。我告訴他這音樂會出乎意料的好。

上星期四晚上九點鐘，香港歌劇會在聖保祿書院舉行的音樂會，上半場的節目是門德爾遜的神曲「讚美耶和華」，稍爲有點又長又悶的感覺。這是用風琴和鋼琴伴奏的，這兩件樂器，在音色上就不協調了，反不如只用一架管風琴來得好。合唱團的人數雖然少一點，但聲部和音量還算平衡，也有諧和的味道。

下半場的節目是歌劇選曲，貝利尼的「夢遊人」四首歌曲平平穩穩，沒有甚麼打動聽衆心弦的力量。韋爾地的「茶花女」，選有獨唱、二重唱和合唱的歌曲五首，開始時是殷白蘭和何君樑的二重唱「一個永遠幸福的日子」，阿佛烈德向茶花女傾訴愛慕的感情，何君樑似乎沒有表達出與主角的熱情來。到此爲止，我以爲這音樂會就這樣平平地渡過吧，但是女高音的歌聲一出現，氣氛變了，音樂台上好像充滿了生氣。這是感情洋溢的歌唱。聽衆被她吸引住了，也來不及欣賞她的聲樂技巧，殷白蘭獨唱茶花女的詠嘆調「啊，這是他嗎？」聽衆又再沉醉在她的歌聲裏。聽衆的掌聲都集中在她的身上了。意大利歌劇，這才是有生命的歌唱。

惜是用鋼琴代替管弦樂伴奏，歌劇的演唱是損失了極大的光彩。希望下次再聽到歌劇會的演出，有更雄壯的歌聲，有光輝的管弦樂伴奏，和有更多殷白蘭那樣美好的歌聲。

**今晚的音樂節目**

香港英文電台今晚八時半開始的音樂廣播節目有理查·斯特勞斯的音詩「死亡與變形」，蕭邦的鋼琴協奏曲和莫扎特的D大調小夜曲。

「死亡與變形」是根據亞歷山大·李達的詩而寫成的一首很優美的管弦樂曲，內容表現在一間陋室裏，一盞燭燈伴着垂危的病人，他正在和死亡搏鬥，在喘息的時候，他追憶着童年、青年和一生的事蹟，掙扎變遷，死亡終於奪取了他的性命，於是他變形了，轉到天堂去追求他那未完成的理想。這個題材雖是悲觀的，而管弦樂的表現卻很成功，但缺乏健康的美感。這是浪漫時期的音樂的創作道路。

莫扎特的D大調小夜曲是爲哈夫那家女兒出嫁而寫的樂曲，所以也稱爲哈夫那小夜曲，是愉快動聽的音樂。

上面所談到的兩首樂曲都是維也納管弦樂團演奏的，分別由卡拉揚和蘇爾格指揮，風格不同，作品有別，雖然同一樂隊，表現卻有很大的差異。

唱片音樂

本週映畫

# 飛仔現身說法的「羣魔末日」

演出：畢蘭加士打、沙莉溫德絲、丹娜梅露。

特點：紐約東哈林區貧民窟的飛仔，各階層居民的居住問題；波多黎各與意大利籍的紐約青年阿飛糾紛毆鬥，片中一身的青年演員現身說法，導演法爲習俗的火爆個性處理手法。

其他：「羣魔末日」是製片家夏勞·亨遜跟畢蘭加士打拆夥後的獨立出品。故事根據紐約所發生的一宗謀殺案，由作家伊雲·亨達寫成小說「定罪實情」(A Matter of Conviction)，也搬上銀幕。導演約翰法蘭根咸的前一部「流氓阿飛」，題材大同小異。今年卅歲，曾導演過二百多部電視劇，一九五六年第一次導演電影「年青的陌生人」（演員多是紐約演員訓練所的小伙子），這本港映過。

畢蘭加士打在片中扮演地方副檢察官，他要把三個意大利籍的飛仔定罪，因爲證人和證據指出他們謀殺了一個波多黎各籍的瞎子。沙莉溫德絲是老畢的舊情人，她的兒子正是其中的嫌疑犯。丹娜梅露飾老畢的妻子。（山盟）

今日廣播電視

**香港中文廣播電台**

上午七時時代曲，八時……〔illegible〕

**香港英文廣播電台**

上午七時輕音樂……〔illegible〕

**香港商業廣播電台**

上午七時音樂……〔illegible〕

**麗的呼聲金色電台**

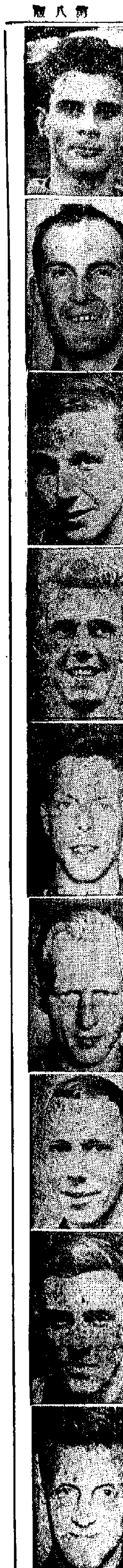
上午七時音樂……〔illegible〕

**麗的呼聲銀色電台**

上午七時廣東音樂……〔illegible〕

**麗的映聲（有線電視）**

下午二時京劇影片……〔illegible〕



功夫何來
多練衝射

# 從爭拍「紅樓夢」想到中國電影界的雙包案

中國電影界最「歷史」上「雙包案」的是「紅樓夢」……

古東仁

[illegible]

## 大小由之篇

海生

[illegible]

以衰謝忱

[illegible]

車主的狂想（漫畫選）

# 南岳紀遊

胡根天

我們祖國到處有壯麗的山川，五岳之一的南岳衡山，也以雄偉秀麗的面貌吸引了我國歷代的詩人學者，他們為衡山留下了不少膾炙人口的詩篇和記述。最近，我和幾位朋友也去遊覽了這個歷史上的名山。

衡山聳立於洞庭湖之南和湘江的西岸，峯嶺有七十二個，最高的祝融峯拔海一千三百六十米。我們坐火車越過了粵北和湖南的山嶺和原野，到達了衡山車站，渡過了煙波浩渺，帆影上下的湘江，在衡山縣城坐汽車不到一個鐘頭就到達南岳市。

南岳市在衡山的腳下，酒店和居民約有六、七百戶，市中心偏北聳立着一間軒昂壯麗的宮殿，頂就是有名的南岳廟。南岳廟祀着一個南岳神和其他一些神像。這一座宮殿，據說初建於唐朝，歷代都重修過，建築形式和裝飾彫刻的藝術價值都很高。特別是岳神座台四面……

[illegible]

衡山水簾洞　任真漢作

[illegible]

## 葛亮為諸

錄知

[illegible]

## 天國未近

人可

[illegible]

## 冬令保健漫談

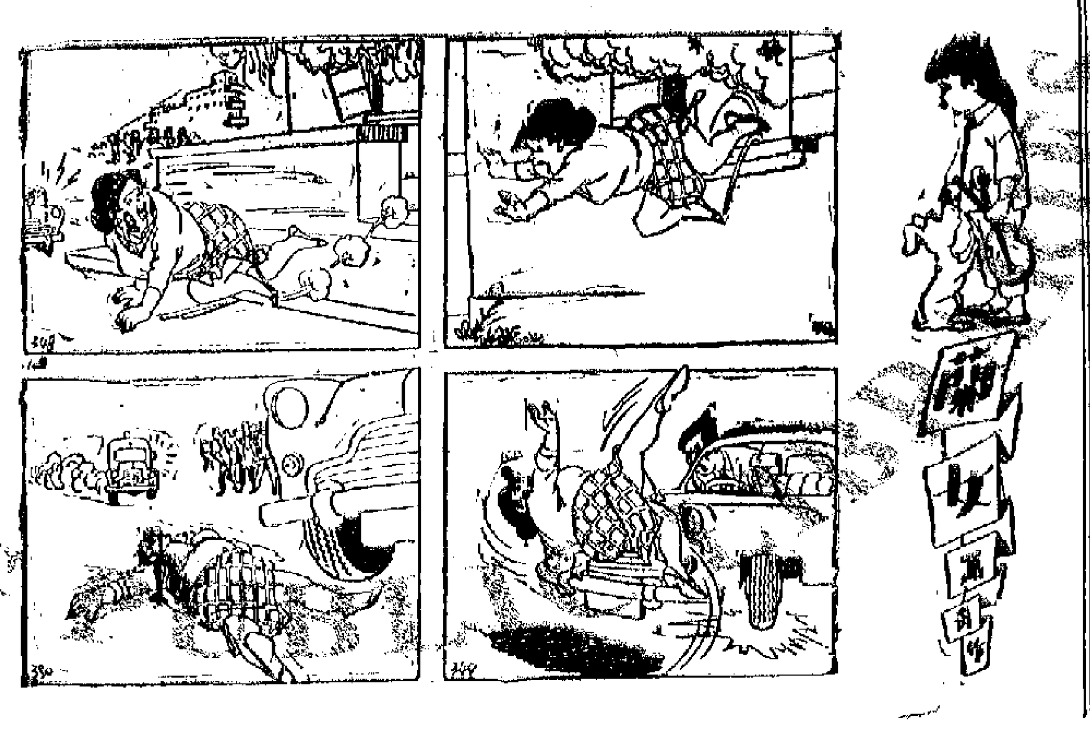
王水

[illegible]

## 鯨魚的旅行和婚姻

田田

[illegible]



# 徐彬彬（凌霄漢閣）

——人物新語

曹聚仁

徐鑄接海上友人來信，說：徐彬彬先生最近在北京逝世了，為之愴然。四年前，我在北京和他見過幾次面，談得很多；有一回，北京舉行戊戌六十年紀念，在康同璧先生家中舉行，彬彬也與會，我和他同坐一車，到中山公園喝茶談了好久。他的身體很健，那時，已經很少動筆了。（省齋兄到了北京，只見了徐一士，不曾碰到彬彬，我呢，不曾碰到一士。）

徐鑄自光緒恒，匯下字字有分寸，說上海時報、中報三位駐京記者：黃遠庸、邵飄萍和徐彬彬，都是一代作手。不過比較起來，彬彬文勝於質，飄萍質勝於文，遠庸文質彬彬。此評語可圈可點。（後來大公報的旅行記者很多，我以為范長江文質彬彬，徐鑄以為何如？）

彬彬，號凌霄漢閣，江蘇宜興人。他們兄弟七人，他居第三，一士第四。他們以世家子弟久居北京，熟知清末民初的掌故，大公報的姊妹刊國聞週報，凌霄一士隨筆，最有關於掌故之作……

[illegible]

一九三七年，我正收拾行裝要到北京去，處滿城驟事一發生，我就留在上海，進入淞滬戰場去工作了。我的寫通訊工作，比他們遲得多，多少也受了他們的影響的。彬彬今年七十八歲，比徐鑄年輕一點。


新世界　樂都　狂滿狂滿即映　神秘裸女　一部偉大女性的史詩

金國　新明　普慶　狂滿　八美審狀元　任劍輝　余麗珍

海角追蹤　八院今天齊映

國泰　今明天　亂世佳人郎　英片　女校春色

都城　仙樂　今天續映　韓非　孫景路　喬老爺奇遇記

下期獻映　追妻記　秦劍導演　謝賢　嘉玲　姜中平　上官

高陞　今天只映一天　潮劇歌唱片　釵頭鳳　好戲當前萬勿錯過

歐德禮大偉貢獻　明晚九時　世界口琴大家　艾德拉　LARRY ADLER　柴可夫斯基　Tchaikowsky

皇后　皇都　麗聲　龍虎恩仇　"One Eyed Jacks"

利舞台　最後今明兩天　春江花月夜

新華　京華　今天盛大獻映　TWO WOMEN

明樂

大華　麗聲　樂

普慶　神女情賊

尚有電影廣告刊在第三版內

# 金影子

長篇偵探小說 池滿秋著 郁果圖

**前文提要**

魏家的第一個人，在魏子猷的第一個印象中，除了魏秀芳之外，幾乎沒有例外地留下了一個壞印象。但在第二天和他們會面時，又覺得這一班人相當的正常，行藏並不怎樣奇怪。

這天家裏舉行家宴為魏子猷洗塵，席上除了他的親叔、叔嬸外，還有他同輩的妹妹魏秀芬、妹夫張雷森、二弟婦魏怡清的姐姐陸露姍。外人只一個，那就是李雲龍。

一一

在席上，陸淑鸚八面玲瓏……

……魏子猷雖然在風月場中過慣了，可是他卻深深被陸露姍的風姿和儀態所吸引住。……

「不要緊，我還不會醉呢！」……

「對呀，大哥，我們今晚一定要喝個痛快！」……

「你勸我不要喝酒，你幹什麼？逸禪！」……

「不，你說過不再喝酒的！」魏子猷道。

「那麼，你也不要喝了。」魏逸禪。

……

（欲知後事，請看下月三日本版）

# 小說林

# 聯劍風雲錄

梁羽生 雲君圖

**第四回：揮羽扇撥芳心 西湖泛艇 攔船勝劍氣 東海波翻**

在林子裏發出金花暗器的正是于承珠，她被人稱為「散花女俠」，金花暗器的功夫……

版權所有

……

# 兩朝公主

忽庵

**八 立馬山川千騎擁 傷心碩杵北風哀**

……

# 警察與小偷

希治閣短篇選 姚炎譯

……

# 滿城奇蹟

趙航

**三、兩人偕行**

……（八六）

# 騰大日記

夢中人

是日也 魚

……

# 怪影

一月完小說 西門穆

廿六 縣蹟

……

# 祁連劍

杜光庭

**三一、蜀中巨變**

……

# 流星

史得

三五三

……

# 李文姬

**六、情人**

……

# 還珠記

……

# 肌理暢適 意脈精細

## ——論李商隱詩的風格特色「之二」

吳調公

### 形象畫面的和諧

其次，李商隱詩的另一藝術特色，則肌理的暢適和意脈的精細。這是前文談到的情思婉約在結構上的表現。所謂意脈精細，主要表現在兩個方面：第一，形象畫面的和諧；第二，詩脈的暢適。

形象畫面各部分的和諧，是意脈精細的表徵。因為只有篇脈脈絡、開合對仗、輕微分承、側插遞引，一一得法，形象畫面才能渾然一體。李商隱的詩受了李賀的影響，觸道性較大，從立意到描繪角度的安排，一一呈現移步換形的特色。儘管他的生活題材較狹，儘管一首短短的律絕篇幅有限，但因為構思的細密，在複沓紆迴的境界中，我們仍然能看到在百寶流蘇映下的炫人眼目的光彩。在這些詩境中，有的是古代史事和現實情景的融合：

北湖南埭水漫漫，一片降旗百尺竿。三百年間同曉夢，鍾山何處有龍盤？（「詠史」）

文武、寶漢二水的開闊、王濬的受降，原是古事，然而經過第三句這一轉換，古代帝王自恃形勢可憑的山川鎖頭，再再推近了，使得讀者在描繪「地險不如人謀」這一主旨外，還可以從以上有書成塞的史述和傳說中，體驗六朝的興亡、山川形勢依舊的生動形象；認識晚唐王氣和六朝王氣同一消沉的特色。

此外，在詠史詩中，更有現實史事和史論兩方面的融合，如「賈生」：

宣室求賢訪逐臣，賈生才調更無倫。可憐夜半虛前席，不問蒼生問鬼神。

「可憐」和「不問」輕輕一點，揚賈生而抑漢文，意思自出。不僅七絕，在李商隱七律的詠史詩中，鋪陳議論，也極少見。他慣寓用事實數字，針對關鍵性問題，深刻而委婉地進行諷刺。沈德潛曾讚這一點發得很清楚，他說：「義山近體，襞績重重，長於諷諭，中有頓挫沉着，可接武少陵者，故應為一大宗。後人以溫、李並稱，只取其穠麗相似，其實風骨各殊也。」李商隱將「論」融化在有生發而帶情感的形象中，再加上音調的鏗鏘，局面開展，超落飄活，其格調的[illegible]，自然也就必然了。

### 各種描繪的結合

在古體詩「行次西郊」中，我們還可以看到又一種形象的和諧，即重點特寫和鳥瞰描繪的相結合，這是長篇抒情敘事詩中攝取反映現實的鏡頭所不可缺少的，也是杜甫的擅場。在這一點上，李商隱繼承了杜詩的衣缽。

如果說形象的和諧屬於意脈的審致方面，那麼，詩律的流走就屬於意脈的舒暢了。李商隱取法杜甫的渾融，雖還有不及，但詩格大體屬於凝重深穩一派。袁枚論李商隱詩的「厚」和溫庭筠詩的「薄」，各極其妙（見「隨園詩話」卷四）。兩人的高低姑置不論，值得指出的是，事實上存在這一矛盾：詩格飄舉，則易於流走；詩格厚重，則易於板滯。厚重中見流走，是難能可貴的，而李詩則兩者都能夠做到。這種流走，不板滯，也不輕佻，如大家所熟悉的「夜雨寄北」就是一例：

君問歸期未有期，巴山夜雨漲秋池。何當共翦西窗燭，卻話巴山夜雨時。

本詩首句一問帶一答；次句寫眷的引伸，即指今夜；三句指他日；結句再回到今夜。「歸期」是通篇骨幹，和「巴山夜雨」一再重迭。未有歸期，因為「巴山夜雨漲秋池」；而他日歸來，共剪西窗，話今夕之巴山夜雨，則樂趣又為如何！這正是李商隱詩的智觀處。

### 善用虛字

詩脈暢適的最主要原因，固然是憑藉語彙、譬物深切、善於鎔鑄，但在具體的修辭技巧上說來，虛字靈活也可以說是形成詩脈流暢自如的關鍵之一。如「爲有」：

爲有雲屏無限嬌，鳳城寒盡怕春宵。無端嫁得金龜婿，辜負香衾事早朝。

「爲有」、「無端」這些虛字的靈活運用，對情致的烘托、詩境的開展、音節的頓挫、前後的照應等方面，都起了關鍵和突擬的作用，有助於絕詩的輕快風格。

在律詩中，頷腹二聯的淡泊迴環，也有賴於虛字，作為承轉的有力關鍵：

已斷燕鴻初起勢，更驚騷客後歸魂（「贈劉司戶」）。

頷聯一先一後的遞進方式，表現厄運的重重。

只有安仁能作誄，何曾宋玉解招魂（「哭劉蕡」）！

讀為先輕後重，委沉痛的憤慨是後句。

巧嚬豈能無本意，良辰未必有佳期（「流鶯」）。

詩人一心一意所說良情，但深深感到拜格，雖有自遠之意，但無邀辰之時。「豈能」表示追切的希望，「未必」表示衷心的惆悵，以至漸趨絕望，但仍不危「徒勞覺恨」地傳網下去。

## 藝林叢錄第一編出版

商務印書館曾就本刊在去年上半年以前發表的文章中，選輯了「藝林叢錄」三部，其中「第一編」已經出版。

第一編所收文章，主要有下列幾類：（一）有關古代至近代作家及其作品者；（二）有關史料和史料者；（三）關於重要古籍的介紹者。計收文章六十五篇，約為十二萬字。其中有「談乾嘉學派」、「白樂天詩在日本」、「曹操的詩文」、「文天祥念奴嬌詞辨偽」、「從劉禹錫柳宗元談到李白」、「元曲語詞的研究」、「清初思想家黃宗羲」、「[illegible]」、「從箭廬詩看[illegible]」、「齊白石的詩」、「記如皋冒鶴亭」、「柳亞子與南社」、「詩意與書情」、[illegible]、「古代中朝兩國的書籍交流」、「曾被劫往日本的我國善本書」、「藝文類聚」、「談太平御覽」、「談太平廣記」、「談冊府元龜」、「陳宋代三大類」、[illegible]、「王國維的觀堂集林」、「談清史稿」、[illegible]、「趙烈文能靜居日記」、[illegible]、「中國叢書綜錄」、「李慈銘的日記與書札」、「洪鈞手札中的史料」、[illegible]、「五十萬卷樓」、「干支和庚了」、「說張蔭垣」等等。

本刊曾經得到不少讀者來信，希望能印合訂本，但因條件所限，未能辦到。「藝林叢錄」的出版，或可在一定程度上滿足讀者的需要。

# 繪畫上的神形合作

許久

明·王冕墨梅圖 上海博物館藏

我國繪畫藝術，歷來講究要有「神韻」，忌「毫毛而失貌」（只工於不重要的細節卻喪失了根本的神貌特徵）。

例如漢代劉安就認為：「畫西施之面，美而不可悅；規孟賁之目，大而不可畏，君形者亡焉。」（「淮南子」）（以下凡注有出處者皆引自俞劍華「中國畫論類編」）所謂「君形者」，即「形」的生命，關鍵，對人來說，就是精神生氣，畫人如果沒有畫出人的精神生氣，則「美而不可悅」，「大而不可畏」，不能取得預期的藝術效果。唐代張彥遠也認為畫「人物，有生動之可狀，須神韻而後全。若氣韻不周，空陳形似，筆力未遒，空善賦彩；謂非妙也。」（「歷代名畫記」）他比劉安更明白地提出繪畫要顧到「韻」，否則不論形體色彩如何準確，都是白搭。宋代郭若虛也說：「凡畫必周氣韻，方號世珍；不爾，雖竭巧思，止同眾工之事，雖曰畫而非畫。」（「圖畫見聞志」）元代湯垕認為：「作畫貴有古意，若無古意，雖工無益。」他批評道：「今人但知用筆纖細，傅色濃艷，便自謂能手，殊不知古意既虧，百病橫生，豈可觀也？」（「[illegible]」）[illegible]「珊瑚木難」裏[illegible]作著色花，妙處正在生意浮動耳。」所謂「生意」、「古意」，仍是「神韻」的意思。明代王世貞也認為，不論山水人物，「若形似無生氣，神彩至脫格，則病也。」（「藝苑卮言」）清代鄒大士同樣批評道：「近日俗畫專尚形似，如小女子描繡花樣，一筆不苟，畫非不工也，而生氣全無，不可復與之論畫矣。」（「谿山臥遊錄」）齊白石也提出：「作畫妙在似與不似之間。」這和以上仍是同一見解，即作畫不應全似，而要具有神韻。

那麼，強調神韻是不是一概否定細節的真實，否定題材的客觀內容而主張抽象呢？全不是的。[illegible]「存形莫善於畫」（即繪畫最需要真實）[illegible]（「歷代名畫記」）即認為一定的神韻骨氣要表現在一定的形態之中，脫離了形似就不能表現出骨氣；而形似又正是為了表現骨氣，只有當它能夠表現骨氣的時候才具有生命，因而他要求「形似」和「骨氣」相互融合滲透，渾為一體。明代王世貞也說：「人物以形模為先，氣韻超乎其表；山水以氣韻為主，形模寓乎其中，乃為合作。若形似無生氣，神彩至脫格，則病也。」（「藝苑卮言」）又更明白地說出了「氣韻」需要用「形模」來表現，「形模」與「氣韻」具有不可分離的合作關係；他在批評「形似無生氣」的同時，並沒忘記指出若「神彩至脫格」，仍是一種病。齊白石在認定「太似為媚俗」的同時，依然認為「不似為欺世。」由此可知，我國的繪畫傳統，在要求「似」的同時，還要求「不似」，在講求「形似」的同時，又強調「神似」，要求神形合作，做到在似與不似之間，才可以達到現實和理想相結合的境界。

宋代的袁文說得很精：「形者其形體也，神者其神采也。凡人之形體，學畫者往往皆能，至於神采，自非胸中過人，有不能為者。」（「甕牖閒評」）即是說「神」是「形」的神，是從形當中昇華出來的，它扎根於形有堅實的客觀基礎，絕非虛無的幻影，同時，這「神」又是要在「胸中過人」的思想高度下一番「過人」的功夫，才能從「形」中昇華出來，絕不是隨隨便便敷衍出來的低下的幻想。

清代的畫家從神韻的來脈上更作過很好的說明。他認為神韻「皆從虛靈中得來，若專於實處求力，雖不失規矩而未知入化之妙。」（「[illegible]」）這就是說，只在「實處」——「形」，次要的細微末節上打圈圈，畫得再周全細密，也不能具有「入化之妙」；而若能夠對複雜的事物進行再三提煉、概括，去偽存真，抓住本質特徵，則能達到「虛靈」——充分地表現出本質特徵的「形」，——藝術形象表現出來，就是得到了神韻。追求神似就比形似在本質上更真實了，更豐富了。以齊白石的蝦為例，初看那蝦，僅是寥寥幾筆，[illegible]，更沒有細部的精確刻畫，該「不似」[illegible]可說「似」極了，比真蝦更像真蝦，不禁令人失聲叫「妙」。其所以能有此妙，就是畫家從複雜的物象中提煉出內容的精神實質和精髓神韻的寓於其中的形態，並做到了神形合作、和諧統一的結果。

# 藝林

## 王冕之卒年

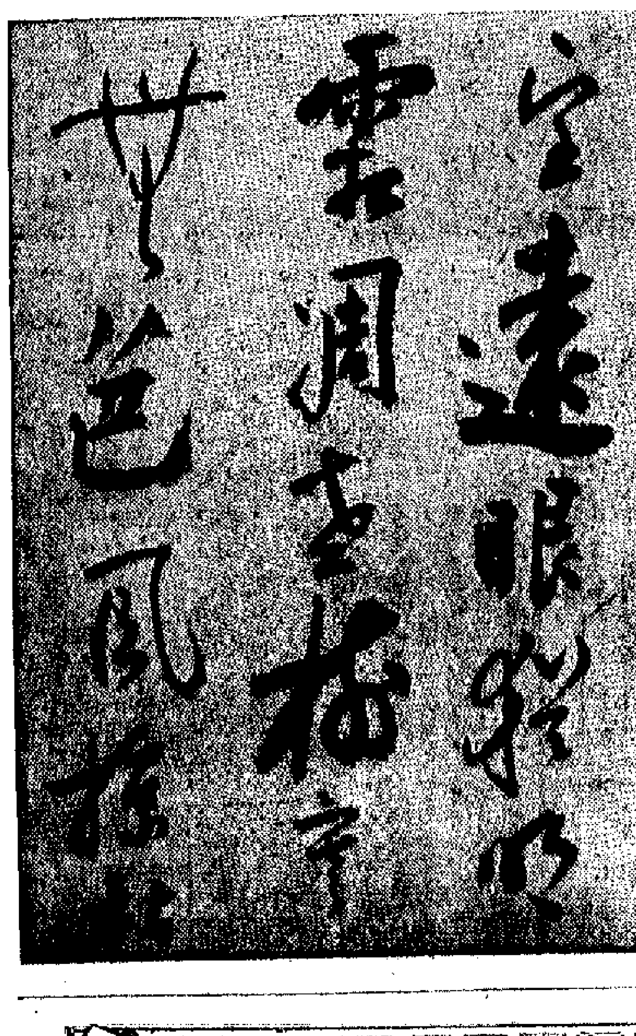
于今

王元章（冕）為元季著名畫家，「儒林外史」開篇即冒其事，故紹興人其不知之。其生卒年歷來兩說，吳修「續疑年錄」云：「生至元年乙亥（一三三五），卒明永樂五年丁亥（一四〇七），年七十三。」吳榮光「歷代名人年譜」云：「生至元二十四年丁亥（一二八七），卒至正十九年己亥（一三五九），年七十三。」相差四十八年，何懸殊也。元代世祖、順帝皆以至元為年號，故[illegible]。

今人姜亮夫「歷代名人年里碑傳綜表」用吳譜說，[illegible]

[illegible]

宋·陸游自書詩（一段） 遼寧省博物館藏



## 題竹石牧牛 並引

黃庭堅

子瞻畫叢竹怪石，伯時增前坡牧兒騎牛，甚有意態，戲詠。

野次小崢嶸，幽篁相倚綠。阿童三尺箠，御此老觳觫。石吾甚愛之，勿遣牛礪角。牛礪角尚可，牛鬥殘我竹。

## 宋詩染鼎

陳伯谷

讀過蘇詩，不可不讀黃詩，這是宋詩的兩面。黃詩可當作治淺、治浮、治滑、治粗的靈藥。黃雖為蘇門四學士之一，但詩的形式體貌完全和蘇相反。譬如歐公曾任蘇化渾的氣度，而且和蘇子美、梅宛陵等成為改革西崑體的先河。黃雖然受了蘇的影響，但能另出頭地，自成宗派。「蘇黃」齊名，高出諸子之上。蘇舐不染西崑，亦不類歐梅，他的波瀾壯闊，風格也多方面不一致，要想學他也不容易學。因此蘇門的詩人，各有各的面目。黃的鍛鍊功夫，刻苦加強，所以奧衍、險峻、深邃，為江西派大宗主。

上面介紹的詩，他以竹和石比元祐黨人，而以牧牛比章惇一聲。詩中說明愛護竹和石，不要鬥傷他，不要磨礪他。昔人對這詩雖同歸，然而指出「須少加以理」，此蓋不知作者命意所在之故。東坡和了詩，又說：「古詩二首，投上東坡，以江梅青松自比。自元豐元年，他寫了古詩二首，託物引類，得古詩人之風。」他們從此交到沒面是沒有變更的。他們唱和的詩很多，直至「我詩如曹鄶，淺陋不成邦。公如大國楚，吞五湖三江。……」後人以為對東坡有微詞，這是完全用蘇社會「文人相輕」的習慣來觀察問題。又東坡說：「黃魯直詩文，如蝤蛑江瑤柱，格韻高絕，盤飧盡廢，然不可多食，多則發風動氣。」這句話，至引為二公爭名，互相譏誚，這種罪嫁都是不正確的。東坡喜諧謔，好說俏皮話，也是實情。他對任何人都如此，不是專對山谷而已。

[illegible]

他在政治方面，始終站在東坡一邊，所以一貶再貶，終至死於貶所。但他的政治態度，卻是和平公正的。半山罷相後，他次韻西太一宮壁第一首云：「風急啼鳥未了，雨來戰蟻方酣。儻是風非安在，人間北嶺成南。」任淵註云：「莊子曰：『彼亦一是非，此亦一是非，果且有彼是乎哉？果且無彼是乎哉？』在熙、豐則荊公為是，在元祐則荊公為非。愛憎之論，特未定也。」身受黨禍的顛蹶，而胸懷如此的公道話，他的政治上的修養是難得的。

他詩中特有的風格，比較半山、東坡都是受禪學的影響，更為深刻，別有悟入處。

[illegible]

## 董雪鴻刻印

## 粵東掌故錄

### 梁廷枏孝女祠記

冼玉清

[illegible]



# 今日明日出入口船隻

**今日入口船隻**

| 船名 | | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 寶祥丸 | HOSHO MARU(上午六時) | 日本 | B8 | 南祥 |
| 三雲丸 | MIKUMO MARU(上午七時) | 馬尼拉 | B15 | 大祥 |
| 愛爾斯馬士基 | ELSE MAERSK(下午) | 日本 | A11 | 捷成 |
| 榮祥丸 | EIKO MARU(下午) | 汕頭 | B | [illegible] |
| [illegible] | CELESTIAL(上午七時) | 汕頭 | 油蔴地 | [illegible] |
| 萬華威 | VAN WAERWIJCK(上午七時) | [illegible] | B17 | 渣華 |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU(上午八時) | 新加坡 | A10 | 東方 |
| 漢堡 | HAMBURG(下午五時) | 歐洲新加坡 | 九龍倉 | 捷成 |

**今日出口船隻**

| 船名 | | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| [illegible] | BENGLOE(下午) | 新加坡[illegible] | 九龍倉 | [illegible] |
| [illegible] | SHINEI MARU(下午) | 汕頭 | B7 | [illegible] |
| 亞丁 | ADEN(下午) | 日本 | 九龍倉 | [illegible] |
| [illegible] | TRAVIATA(下午) | 美國 | A2 | [illegible] |
| 浙江 | CHEKIANG(下午) | [illegible] | A16 | 太古 |
| | CRUSADER(下午) | 紐西蘭 | 太古倉 | [illegible] |
| 長崎丸 | NAGASAKI MARU(下午) | 日本 | A10 | 東方 |
| [illegible] | NOREVERETT(下午) | [illegible] | B18 | [illegible] |
| 萬海士吉 | VAN HEEMSKERCK(下午) | [illegible] | B19 | 渣華 |

**明日入口船隻**

| 船名 | | 開來港口 | 停泊地點 | 公司 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| [illegible] | HSING FOO | 汕頭 | 油蔴地 | [illegible] |
| [illegible] | AMONEA | [illegible] | 油蔴地 | [illegible] |
| [illegible] | CHOYO MARU | 日本 | B | 南祥 |
| [illegible] | HONG KONG BEAR | 美國 | A | [illegible] |
| | KARIMUN | 歐洲新加坡 | 九龍倉 | [illegible] |
| 第八東西丸 | TOZAI MARU NO.8 | 日本 | A | 東方 |
| 胡佛總統 | PRES.HOOVER | 舊金山 | 九龍倉 | 總統 |
| [illegible] | HENRIK | 山打根 | B | [illegible] |
| [illegible] | SUNPINK | 西貢新加坡 | B | [illegible] |
| 長崎 | NAGASAKI | 日本 | A | [illegible] |
| [illegible] | STRAAT MAGELHAEN | [illegible] | A | [illegible] |
| [illegible] | GISNA | 美國 | A | [illegible] |
| [illegible] | MAYON | 汕頭 | 油蔴地 | [illegible] |
| 菲律賓 | PHILIPPINES | 美國 | A9 | [illegible] |

**明日出口船隻**

| 船名 | | 開往港口 | 停泊地點 | 公司 |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 三雲丸 | MIKUMO MARU | 日本 | B15 | 大祥 |
| 四川 | SZECHUEN | 汕頭 | [illegible] | 太古 |
| 第八東西丸 | TOZAI MARU NO.8 | 日本 | A | 東方 |
| 漢堡 | HAMBURG | 日本 | 九龍倉 | 捷成 |
| [illegible] | MANSEI MARU | [illegible] | 油蔴地 | [illegible] |
| 寶祥丸 | HOSHO MARU | 汕頭 | B8 | 南祥 |
| 榮祥丸 | EIKO MARU | 汕頭 | B | [illegible] |
| 愛爾斯馬士基 | ELSE MAERSK | 新加坡[illegible] | A11 | 捷成 |
| 亞洲 | ASIA | 意大利 | 九龍倉 | [illegible] |
| 胡佛總統 | PRES.HOOVER | 馬尼拉 | 九龍倉 | 總統 |

# 火車時刻表

[illegible]

# 飛機時刻

[illegible]